مشكلات تعليم مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1)

في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد :

ايفا أوكتافياني ١٨٠٣٠٢٦٠٧٥

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سنجوا الإسلامية الحكومية سمارنج

٢٠٢٢

التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي:

الاسم : إيفا أوكتافياني

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٧٥

القسم : تعليم اللغة العربية

صرحت بالصدق والامانة أن هذا البحث العلمي بموضوع:

مشكلات تعليم مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعة ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا

لا يتضمن الأراء من المتخصصين أو المادة التي نشرتها الناشرة أو كتبتها الباحثة إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ٤ أوكتوبر ٢٠٢٢

المصرحة

رقم الطالبة: ١٨٠٣٠٢٦٠٧٥

تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي:

الموضوع : مشكلات تعليم مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعة ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا

الكاتبة : إيفا أوكتافياني

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٧٥

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠٢٢ م.

سمارانج، ٤ أكتوبر ٢٠٢٢

مجلس المناقشة

الرئيس	الكاتبة
الدكتور رشيدي الماجستير	الدكتورة ناظمة الماجستيرة
١٩٧٧٠١٣١٢٠٠٦٠٤١٠١١	١٩٨٠٠٩١٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧
الممتحن الأولى	الممتحن الثاني
الدكتور الحاج محفوظ صديق الماجستير	الدكتور يوسف إتيان ستياوان الماجستير
١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٣٠١١٠٠١	١٩٧٤٠٩٠٩٢٠٠٧٠١١٣٨

المشرف

الدكتور الحاج أحمد مغفرين الماجستير

١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميد كلية التربية وتكوين المدرسين

جامعة والسنحو الإسلامية الحكومية سمارنج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة ، وبعد،

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل هذا البحث العلمي للطالبة:

الاسم : إيفا أوكتافياني

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٧٥

الموضوع : مشكلات تعليم مهارة القراءة للفصل الحادي عشر بمدرسة العالية الحكومية نور١ العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على حسن اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سيمارانج، ٩ سبتمبر ٢٠٢٢

المشرف

الدوكتور الحاج أحمد مغفرين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٣١٠٠١

الملخص

الموضوع : **مشكلات تعليم مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الحكومية بلورا**

الكاتبة : إيفا أوكتافياني

رقم الطلبة : ١٨٠٣٠٢٦٠٧٥

الغرض من تعليم اللغة العربية هو تمكين التلاميذ من إتقان اللغة العربية وفهمها بصحيح وأحسن الشكل. لتحقيق هذا الهدف ، هناك عوامل تدعم بعضا، وهي المعلم والتلاميذ والمواد والأساليب والبيئة. لا يمكن إنكار أن كل تعليم لديه مشكلات، وفي تعليم اللغة العربية في مدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا ، فإنه يواجه مشكلات في مهارة القراءة. لذلك ، يهتم الباحثة بالبحث في هذا الموضوع.المشكلات التي يواجهها تلاميذ الفصل الحادي عشر من علم الطبيعية ٢ في تعليم مهارة القراءة هي مشاكلات لغوية وغير لغوية. يستخدم الباحثة الأساليب النوعية في جمع البيانات باستخدام المقابلات والملاحظة والتوثيق. نتائج هذه الدراسة هي: ١) عملية تعليم اللغة العربية مقيدة بسبب نقص أعضاء هيئة التدريس في مدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا ، وطرق التدريس الأقل جاذبية للتلاميذ، وعدم اهتمام التلاميذ بتعليم اللغة العربية بحيث يشعرون بالكسل والملل. ٢) وجود مشكلات يواجهها التلاميذ من الناحية اللغوية وغير اللغوية مثل المدرسين والتلاميذ والأساليب والبيئة.

الكلمات الدالة: مشكلات، تعليم مهارة القراءة

الشعار

مَنْ لَمْ يَذُقْ ذُلَّ التَّعَلُّمِ سَاعَةً # تَجَرَّعَ ذُلَّ الجَهْلِ طُوْلَ حَيَاتِهِ

"Barang siapa belum merasakan susahnya menuntut ilmu barang sejenak #

Ia pasti akan merasakan rendahnya kebodohan seumur hidupnya"

المحفوظات: الحث علي التعلّم(٢)

الإهداء

أهدي هذا البحث إلي:

أمي المحبوبة أمي رامي وأبي دمان اللذاني قد ربياني منذ صغري بالصبر وكثرة الحب ولا ينسي دائما تضمين اسمي في كل صلاتهما وجاهدهما في تلبية جميع احتياجي حتي تتم دراستي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سنجوا. عسى الله يطيل عمرهما ويجعل هما في حالة صحة والعافية دائما.

أخي الصغير محمد أمير المؤمنين, سهل الله أموره وبارك فيه

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله وكفي, والصلاة والسلام علي رسوله المصطفي، وعلي آله وصحبه ومن اهتدى. لقد انتهت الباحثة كتابة هذا البحث بالموضوع مشكلات تعليم مهارة القراءة لتلاميذ المدرسة العالية الحكومية بلورا. تم إجراء هذا البحث الإكمال الشروط المقررة للحصول علي درجة الليسانس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سنجوا الإسلامية الحكومية سمارنج. إلقاء الشكر والتقدير إلي:

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق الماجستير الحاج كمدير الجامعة والي سنجوا الإسلامية الحكومية سمارنج
٢. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير عميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سنجوا الإسلامية الحكومية سمارنج
٣. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور أحمد مغفورين الماجستير الحاج رئيس قسم تعليم اللغة العربية ومشرف الباحثة في إتمام هذا البحث العلمي، علي إخلاصه في قضاء اوقاته في تفتيش هذا البحث العلمي أثناء شغله. جزاه الله أحسن الجزاء.
٤. فضيلة السيد الأستاذ عقيل لطفان الماجستير كسكرتير قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سنجوا الإسلامية الحكومية سمارنج علي التوجيه

٥. شكرا جزيلا لجميع المحاضرين والمحاضرات في كلية علوم التربية والتدريس خاصة في قسم تعليم اللغة العربية الذي قد أعطاني العلوم والخبرة ونتائج الحياة، جزاهم الله أحسن الجزاء.

٦. فضيلة السيد الأستاذ سوجيط الماجستير كمدير المدرسة العالية الحكومية بلورا، الذي يعطى ورقة الإستئذان لنيل البيانات المحتاجات في هذا البحث

٧. وشكرا جزيلا إلي والدي، أبي وأمي المحبوبان في جاهدهما في تربية وتلبية جميع احتياج أولادهما، ودعائهما ورضاهما في كل خطوة الحياة

٨. جميع الأصدقائي في قسم تعليم اللغة العربيةمرحلة ٢٠١٨ خاصة من فصل "ب" الذين عجزت أن أذكرهم واحدا فواجدا

أشكركم شكرا جزيلا علي مساعدتكم. عسي الله أن يمن علينا رحمته وأن يثيبنا بحثن الثواب وجزاكم الله أحسن الجزاء.

محتويات البحث

صحفة الموضوع..... أ
صحفة التصريح..... ب
تصحيح لجنة المناقشة ..... ج
موافقة المشرف ..... د
الملخص..... هـ
الشعار .....ز
الإهداء ..... ح
كلمة الشكر و التقدير .....ط
محتويات البحث.....ك
كشف الجداول .....م
الباب الأول :المقدمة
أ. خلفية البحث ١
ب. أسئلة البحث..... ٤
ج. أهداف البحث و فوائده..... ٥
الباب الثانى : الهيكل النظري
أ. تعليم مهارة القراءة ٦
١. فهم التعليم ٦
٢. اهداف التعليم اللغة العربية ٧
٣. طريقة التعليم اللغة العربية ٩

٤. فهم مهارة القراءة ١٢
٥. أهداف التعليم مهارة القراءة ١٣
٦. أنواء التعليم مهارة القراءة ١٤
٧. مشكلات التعليم معارة القراءة ١٥
ب. مراجع الأدبية ١٩
ج. إطار الفكري ٢١

الباب الثالث : مناهج البحث

أ. أنواع البحث ٢٣
ب. مكان وزمان البحث ٢٤
ج. مصادر البيانات ٢٤
د. طريقة جمع البيانات ٢٥
هـ. اختبار صحة البيانات ٢٧
و. تقنية تحليل البيانات ٢٧

الباب الرابع : نتائج البحث

أ. نتائج البحث وتحليلها ٣٠
ب. قيود البحث ٤٥

الباب الخامس

أ. الخلاصة ٤٦
ب. الإقتراحات ٤٦
ج. الإختتام ٤٧

المراجع
الملاحق
ترجمة الباحث

كشف الجدوال

الجدول ٤،١ : جدول بيانات عن المهارة القراءة

الجدول ٤،٢ : جدول ممارسة علي قراءة النصوص العربي

الجدول ٤،٣ : عدد التلاميذ المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا

الجدول ٤،٤ : تسهيلات العامة في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة ظاهرة اجتماعية ترقى برقى المجتمع وتتدهور بتدهوره, وهي أداة الاّتصال والتفاهم بين أبناء البشر, واية من اياة الله تبارك وتعالى. ويعتبر التنوع والتعدد اللّغوى من ايات الله فقال عز وجل: "ومن اياته خلق السماوات والأرض واختلاف السنتكم والوانكم إنّ في ذلك لأياتٍ للعالمين".[١]

اللغة شيئ مهم في حياة الناس. ترتبط حقيقة اللغة في الحياة ارتباطًا وثيقًا بالنظام والأخلاق والعادات. كما في قاموس الواسط أن اللغة هي رمز صوتي يستخدمه الناس للتعبير عن أهدافهم. ومع ذلك ، يظل معنى اللغة في أشكال مختلفة من التعريف اعتمادًا على منظور المترجم.[٢]

اللغة متنوعة كمثل اللغة الإندونيسية واللغة الإنجليزية واللغة العربية وغير ذلك. اللغة العربية إحدى اللغات الأجنبية (غير اللغة الأم) وأكثر من اللغة في الدنيا, وتستخدم المسلمون اللغة العربية حوالي مئتين مليون. إذن أكثر من الناس عرفوا اللغة الغة العربية واستخدامها.[٣] وللإندونيسيّن اللغة العربية سمّي

---

[١] عاطف إسماعيل محيسن, *دروس في اللغة العربية عرض مبسط لأساسيات وتطبيقاتها*, (بورصة الكتب, ١٤٣٠هـ - ٢٠١٤م) , ص ,١٣

[2] Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab,* (Yogyakarta : DIVA Press, 2016) hlm.23-24.

[3] Azhar, *Bahasa Arab dan Metode Pengajaran*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2010). hlm. 2.

باللغة الأجنبية لأن اللغة العربيّة ليست لغة التواصل اليومي. تعليم اللغة العربيّة صعوبة علي النّاس غيرعربي لأنّ لا استخدامهم الغة العربيّة في حياته اليوميّة. بدأ تاريخ تطور اللغة العربية في إندونيسيا عندما اعتنق الشعب الإندونيسي الإسلام. في البداية تم دراسة اللغة العربية لدراسة المعرفة الإسلامية وتعميقها فقط. من خلال تطوره حتى الآن ، ينتشر تعلم اللغة العربية بشكل متزايد بحيث ظهرت كتب تعلم اللغة العربية لتعميق المعرفة الإسلامية وتشكيل خبراء اللغة العربية. [٤]

التعليم هو فنّ من الفنون اتصال المادّة الدراسية من المعلم إلي أذهان التلاميذ وتغييرأعمالهم, من السيئات إلي الحسنات, ومن الجهل إلي العلم, ومن الظلمات إلي النور بأنشطة تعليمية معينة وبطريقة مناسبة و بأقل الجهد والنفقات حتى يحصل علي أغراض التعليم الكافة والكاملة.[٥] يتضمن التعلم تفاعلًا بين المعلمين والطلاب. التعلم هو نظام يهدف إلى مساعدة عملية تعلم الطلاب ، ويحتوي على سلسلة من الأحداث التي تم تصميمها وترتيبها بطريقة تؤثر على عملية تعلم الطلاب الداخلية.[٦] ويتم تفسير أنشطة التعلم على أنها تفاعلات فردية مع بيئتهم. البيئة في هذه الحالة هي كائنات أخرى تسمح للشخص

[4] Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : HUMANIORA, 2004) hlm. 43-44.

[5] Alim,"الإطار النظري مفهوم تعليم اللغة العربية" , *Skripsi* (Eprint.stainkudus, 2017), hlm.7.

[6] Ahdar Djamaluddin dan Wardana, *4 Pilar Peningkatan Kompetensi Pedagogis*, (Sulawesi Selatan : CV. Kafaah Learning Center, 2019), hlm.1

باكتساب الخبرة أو المعرفة ، سواء جديدة أو شيء تم الحصول عليه أو اكتشافه من قبل ولكنها تثير الانتباه مرة أخرى بحيث يكون التفاعل ممكنًا.

تعلم اللغة العربية ليس سهلا لأن تعلم اللغة العربية بها العديد منها: النحو، والصرف، والبلاغة، والإنشاء، والكتابة، والقراءة، وتاريخ الأدب، ومتن اللغة. وفي تعليم اللغة، إن القدرة على الاستخدام اللغة تسمى بمهارة اللغة. وفي تعليم اللغة العربية أن مهارة اللغة تنقسم إلي أربعة وهي الإستماع، والكلام، والقراءة, والكتابة. إحدى المهارات التي يجب تحقيقها في تعلم اللغة العربية هي مهارة القراءة.[٧] في التدريس طبعا مشكلات كثيرة ، كذلك اللغة العربية. بصفتك مدرسًا في التدريس، لا يمكنك تطبيق التعلم بنظام يقدم التفسيرات فقط ولكن يجب أن يكون مصحوبًا بأمثلة مختلفة حتى يتمكن التلاميذ من فهم اللغة العربية جيدًا. ليس هذا فقط ، يجب على المعلم أيضًا الانتباه إلى التلاميذ في تعلمهم لأن ليس كل التلاميذ لديهم سواء القدرة في التعلم اللغة العربية.

كما كتب عزيز فخرروزي ، هناك مشكلتان تواجهان أو تستمران في تعليم اللغة العربية ، وهما المشكلات اللغوية وغير اللغوية. تعد معرفة المعلم بهاتين المشكلتين أمرًا مهمًا للغاية لتقليل المشكلات وإيجاد الحل المناسب بحيث يمكن تحقيق تعليم اللغة العربية بشكل صحيح وفقًا للحد الأدنى. المشكلة اللغوية هي مشكلة يواجهها التلاميذ الذين هم على اتصال مباشر باللغة. وفي الوقت نفسه

[٧] محمد ضياء لأكرم، "مشكلات مهارة الفراءة في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة "المبارك" مرغولندوك بدماك في السنة الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١"، مجلات تعليم اللغة العربية، (كودس: الجامعة الإسلامية بقدس، ٢٠٢١)

، فإن المشكلة غير اللغوية هي مشكلة تؤثر ويمكن أن تعيق تحقيق التعليم الذي يتم تنفيذه.[٨]

المدرسة العالية الحكومية بلورا احدى المدارس في بلورا التي تقع تحت رعاية وزارة الدين. تقوم المدرسة العالية الحكومية بلورا بتدريس العلوم الدينية وكذلك المواد العامة مثل العلوم والدراسات الاجتماعية والرياضيات وغيرذلك ، طبعا يتم تدريس اللغة العربية فيها. بناءً على نتائج الملاحظات الأولية التي أجراها الباحثة يوم الأربعاء ٢٥ يوليو ٢٠٢٢ من خلال إجراء مقابلات مع مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية الحكومية بلورا ، فإن الشيء الذي يقوم عليه التلاميذ في صعوبة تعليم اللغة العربية ، خاصة في مهارة القراءة لأن أقل اهتمامًا من التلاميذ في تعليم اللغة العربية, وهم يعتقدون أن تعليم اللغة العربية أمر صعب للغاية يؤثر على حماس التلاميذ في التعلم ، ومعظم مدخلات التلاميذ من المدرسة الإعدادية ، لذلك لا يكون التلاميذ على دراية بالنص العربي. ووجدت الباحثة أن ٥٠٪ من التلاميذ الفصل الحادي عشر مادة العلوم لم يتقنوا في مهارة القراءة.[٩]

قدرة التلاميذ على اللغة العربية بإتقان المفردات، لأن إتقان المفردات له تأثير كبير في اللغة العربية ، مثل تسهيل قراءة وفهم النصوص العربية على التلاميذ. والأخر، فإن التمييز بين نبرة الكلمات في الجمل ، وتحديد شكل

[8] Aziz Fahrurrozi, "Pembelajaran Bahasa Arab: Problematika dan solusiya", *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan*, (Vol: 1, No: 2, 2012), hlm 162

[٩] المقابلة الباحثة مع معلم مادة اللغة العربية العالية الحكومية بلورا

الكلمات يدعم الأشياء في تعليمها. تعليم اللغة العربية في مدرسة العالية الحكومية بلورا ، لا يزال التلاميذ يواجهون صعوبات ، خاصة في مهارة القراءة.

يركز موضوع هذا البحث على تعليم التلاميذ مهارة القراءة بمصطلحات لغوية وغير لغوية. يركز البحث على تعليم مهارة القراءة لأن القراءة في التعليم هي الأساس الرئيسي لتحقيق الأهداف التعليمية. حيث لا يزال تلاميذ الصف الحادي عشر في العلوم منخفضين في تعليم مهارة القراءة، إذا سمح لهذا الوضع بالاستمرار ، فقد تؤثر المشكلة على تعليم المهارة الأخرى. والموضوع لهذا البحث هو "**مشكلات تعليم مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الحكومية بلورا**".

ب. أسئلة البحث

١. كيف عملية التعليم مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية المدرسة العالية الحكومية بلورا ؟
٢. ما مشكلات في تعليم مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية بالمدرسة العالية الحكومية بلورا ؟

ج. أحداف البحث

نرى على المسئلة السابقة، والأحداف من هذا البحث: لمعرفة مشكلات تعليم مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية بالمدرسة العالية الإسلامية – بلورا

د. فوائد البحث

لهذا البحث الفوائد النظرية والتطبيقية. اما الفائدة النظرية:

زيادة المعرفة للباحثة ولمعرفة أنواء المشكلات التلاميذ في مهارة القراءة

وأما الفائدة التطبيقية:

١. للباحثة، يرجى أن يكون هذا البحث معرفة وخبرة في كشف العلوم في مهارة القراءة
٢. للمدرسة، لتداركا وتقويما مشكلات في تعليم مهارة القراءة لتلاميذ المدرسة العالية الإسلامية بلورا
٣. للمدرس، ليسهل المدرس في تعليم اللغة العربية خصوصا في مهارة القراءة
٤. للتلاميذ، يعطى التلاميذ مساعدة في تنمية كفائتهم لقراءة النصوص العربية ويزيد رغبته

الباب الثاني

هيكل النظري

إن محور البحث كما هو موضح في الفصل التمهيدي يتعلق بكيفية تعليم مهارة القراءة، وما هي مشكلات تعليم المهارة والحلول التي يمكن تقديمها. وفقًا لتركيز البحث ، فإن النظرية التي يجب شرحها هنا تتعلق بالتعليم ومشكلة تعليم القراءة.

أ. تعليم مهارة قراءة

١. فهم التيعلم

التعليم في الأساس هو عملية تفاعل بين المعلمين و التلاميذ أوبين التلاميذ و التلاميذ لتحقيق الأهداف التي تم تحديدها. يتم تنفيذ أنشطة التعليم لتشكيل الشخصية وبناء المعرفة والمواقف والعادات لدى التلاميذ في تحسين نوعية الحياة. كما هو مكتوب في منهج ٢٠١٣ ، يوفر التعليم فرصًا للتلاميذ لتطوير إمكاناتهم إلى قدرات تتزايد بشكل متزايد في المواقف (الروحية والاجتماعية) والمعرفة والمهارات اللازمة لأنفسهم للعيش والعيش في المجتمع والأمة والمساهمة في رفاهية الحياة.[١٠]

أن التعليم عامل من عوامل التربية وينحصر في ايصال المعلومات الي الذهن وصك حوافظ النشء بمسائل الفنون

[10] PERMENDIKBUD No. 104 Tahun 2014 tentang pembelajaran

والعلوم. وعوامل التعليم ثلاثة: المعلم، والتعليم، و المعلومات.[١١] كل جهد منهجي ومتعمد من قبل المعلمين للتلاميذ من أجل تهيئة الظروف لأنشطة التعليم بالإضافة إلى جهود الميسرين (المعلمين) لتوجيه أو توجيه أنشطة تعلم التلاميذ من أجل تحقيق هدف. في أنشطة تعلم اللغة العربية ، يجب على أيضًا الانتباه إلى جهوده في الرعاية والتطوير. وهذا وثيق الصلة بمنهج عام ٢٠٠٤ ، حيث تتمتع كفاءات متعلم اللغة بأربع مهارات لغوية ، وهي: مهارة الاستماع، ومهارة القراءة ، ومهارة الكتابة، مهارة الكلام.[١٢]

يتم تدريس اللغة العربية من قبل المعلمين باستخدام مجموعة متنوعة من الأساليب والوسائط التعليمية بحيث يمكن تنفيذ التعليم في الفصل الدراسي بشكل جيد. وهناك أيضًا عدة مكونات في تنفيذ تعليم اللغة العربية وهي: أهداف التيعلم ، التيعلم المواد / المحتويات وطرق التعليم وتقييم التعليم و التلاميذ والمعلمين.[١٣] وعنصرين ينفذان عملية تعليم اللغة العربية بحيث تسير وفق الأهداف وهما التلاميذ والمعلمون.

---

[١١] يونس، محمود وبكر قسيم، محمد، *التربية والتعليم*، (فونوراكا، مطبعة دار السلام كلية المعلمين والمعلمات دار السلام كونتور) ، ٣

[12] Ridwan dan Fajar Awaluddin, "Penerapan Metode Bernyanyi dalam meningkatkan penguasaan mufrodat dalam pembelajaran bahasa Arab di Raudhotul Athfal" *Jurnal Kependidikan*, (Bone: Vol. 13, No. 1, 2019), hlm. 60

[13] Ahmad Munawwir, "Pendekatan Sistem Pembelajaran Bahasa Arab" *Jurnal Shaut Al-'Arabiyah*, (Makassar: Vol. 7, No. 2, 2019), hlm. 197

لذلك يمكن الاستنتاج أن تعليم اللغة العربية هو عملية تفاعل بين المعلمين و التلاميذ لتشكيل الشخصية وبناء المعرفة والمواقف من أجل تحسين نوعية الحياة من خلال الاهتمام بالمهارات اللغوية الأربع ، مهارة الاستماع، ومهارة القراءة ، ومهارة الكتابة، مهارة الكلام.

٢. أهداف تعليم اللغة العربية

الأهداف من تعليم اللغة العربية هو تجهيز التلاميذ ليكونوا قادرين على القراءة والكتابة باللغة العربية ، وفهم التاريخ ، ويمكن للمستقبل أيضًا أن يأخذ دروسًا مما تعلموه. بشكل عام ، الغرض من تعليم اللغة العربية كما هو مذكور أعلاه هو التمكن من إتقان المهارات اللغوية الأربع ، الاستماع والقراءة والكتابة والكلام. ليس هذا فقط ، يمكن رؤية الغرض من تعليم اللغة العربية في جوانب الثقافة / العلوم ، خاصة في النحو والصرف ، حيث تعتبر اللغة العربية كأداة مطلبًا مطلقًا في فهم النصوص العربية غير المميزة. في التعبير عن نتائج المهارات اللغوية ، يمكن التعبير عن اللغة العربية في الكتابة أو الكلام. تعليم اللغة العربية في المدرسة العليا هو عملية من الأنشطة الموجهة لتشجيع التوجيه والتوجيه ، تطوير وتعزيز مهارات اللغة العربية ، من خلال إعطاء الأولوية للقدرة على قراءة وفهم محتويات القراءة. الغرض من تعليم اللغة العربية في المدرسة العليا هو قدرة التلاميذ على التعبير عن أفكارهم باللغة

العربية ، كوسيلة للتلاميذ عندما يريدون التواصل باستخدام اللغة العربية الصحيحة والصحيحة.[١٤]

الأهداف من تعليم اللغة العربية للمعلمين هوحتى يتمكن التلاميذ من إتقان اللغة العربية بسهولة. في غضون ذلك ، وأما للتلاميذ من أجل إتقان اللغة العربية. كشف عمر أساس الدين سوكاه أن الغرض من تعليم اللغة العربية هو اكتساب مهارات اللغة العربية إما بشكل سلبي أو نشط.[١٥] يعني الشخص الذي يتحدث اللغة العربية بالفعل أنه نشط بالفعل في استخدامها.

فوزان وآخرون كما أكد على أن تعليم اللغة العربية له ثلاث كفاءات وهي:

- الكفاءة اللغوية ، أي إتقان نظام الصوت العربي بشكل جيد ، بدءًا من طريقة التمايز والنطق ، والجوانب النحوية الأساسية للنظرية والوظيفة ، والتعرف على بنية اللغة ، والمفردات وكيفية استخدامها.
- كفاءة الاتصال وهي القدرة على استخدام اللغة العربية تلقائيًا والتعبير عن الأفكار والقدرة على فهم اللغة التي تم تعليمها بسهولة.

[14] Fathur Rohman, "Strategi Pengelolaan Komponen Pembelajaran Bahasa Arab", *Jurnal Pendidikan Bahasa Aarab dan Kebahaaraban,* (Jombang: Vol. 1, No. 1, 2014), hlm. 67

[15] Bisri Mustofa dan Abdul Hamid "Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab", (Malang, UIN Maliki Press, 2012), hlm. 5

- الكفاءة الثقافية ، أي القدرة على فهم الجوانب الثقافية الموجودة في اللغة العربية ، والتعبير عن أفكار المتحدث بدءاً من القيم والعادات والأخلاق والفن.[١٦]

الأهداف من الاختصاص أعلاه هو التأكيد على الغرض من تعليم اللغة العربية على إتقان عناصر اللغة بدءًا من النطق والمفردات والتعبيرات وكذلك الهياكل في التواصل الفعال وفهم القيم والعادات والأخلاق والفنون الثقافية الواردة فيها. في الختام ، من المتوقع أن يكون الغرض من تعليم اللغة العربية قادرًا على جعل التلاميذ (الطلاب) قادرين على التواصل باللغة العربية بشكل صحيح وصحيح من خلال الاهتمام بجوانب الثقافة / العلوم (نحو و صرف).

٣. طريقة تعليم اللغة العربية

طرق التعليم كثيرة ومتنوعة. كل واحد منهم بالتأكيد لديه ميزة وعيوب. وفي عملية التعليم يستخدم المعلم مجموعة متنوعة من الأساليب حتى يتمكن التلاميذ من فهم واستيعاب المحتوى أو المواد التعليمية المقدمة. الطريقة نفسها هي طريقة يستخدمها المعلم في نقل المعرفة للتلاميذ أثناء عملية التدريس أو عملية

[16] Ahmad Muradi, "Tujuan Pembelajaran Bahasa Asing (Arab) di Indonesia", *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab,* (Banjarmasin: Vol. 1, No. 1, 2013), hlm. 142

التعليم.[١٧] يمكن القول أن طريقة التعليم مناسبة إذا كانت متوافقة مع أهداف التعليم التي تم تصميمها.

في هذه الحالة ، تعتبر الطريقة مهمة جدًا في عملية التعليم. بدون إتقان الطريقة، فإن التعليم والأهداف التي يجب تحقيقها لا تعمل بطريقة متوازنة بل وستفشل. بشكل عام، يتم تصنيف الطرق إلى مجموعتين رئيسيتين ، وهما على النحو التالي:

- طرق التدريس الجماعي ، والتي تشمل أساليب المحاضرات، والأسئلة والأجوبة، والمناقشات، والعروض التوضيحية، والدراما الاجتماعية، والرحلات الميدانية، والعمل الجماعي، والمحاكاة.
- تشمل طرق التدريس الفردية طرق السؤال والجواب، والتدريبات، والواجبات الفردية، والتجارب.

الطرق المختلفة التي تعتبر الطرق الرئيسية أو الشائعة هي كما يلي:

- الطريقة المباشرة هي طريقة يتم فيها التسليم باستخدام اللغة العربية مباشرة دون استخدام اللغة الأم. تفترض هذه الطريقة أن تعليم اللغة العربية هو نفس تعليم اللغة الأم ، أي الاستخدام المباشر والمكثف في التواصل. تكمن أهمية

[17] Desky Halim Sudjani dan Gungun Gunadi, "Thariqah Mubasyarah: Metode Pembelajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi", *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, (Bogor: Vol. 1, No. 1, 2020), hlm. 41

هذه الطريقة في أن الطلاب يجيدون استخدام اللغة العربية في التواصل ، وليسوا أذكياء في اللغة العربية التي تتم دراستها.[١٨] ومن خصائص هذه الطريقة الهدف الأساسي، إتقان اللغة العربية في التواصل.

- طريقة القواعد والترجمة هي طريقة تركز بشكل أكبر على تمارين القراءة والترجمة. هذه الطريقة هي نتيجة فكر عالم ألماني يُدعى (يوهان سايدنشتكر ، كرل بلورز ، إتش إس أوليندورف ، ويوهان ميدينجر) ، والتي وفقًا لناقدها (W.H.D Rouses) تهدف إلى معرفة كل شيء عن الحدث نفسه. يبدأ تعلم هذه الطريقة بدراسة القواعد وفهمها مثل نحو والصرف ثم حفظ المفردات. هناك فرصة ضئيلة لهذه الطريقة في الممارسة أو في ممارسة الاستماع والتحدث لأن هذه الطريقة تعطي الأولوية لتمارين القراءة والترجمة.
- ظهرت الطريقة السمعية اللغوية نتيجة الاهتمام الكبير بتعليم اللغات الأجنبية في الولايات المتحدة في أواخر الخمسينيات. بتشجيع من إطلاق أول قمر صناعي روسي في عام ١٩٥٧ ، بذلت حكومة الولايات المتحدة جهودًا مكثفة لتعليم اللغات الأجنبية لحماية التقدم العلمي من البلدان الأخرى. تتطلب اللغة السمعية ، المصطلح الذي

[18] Ulin Nuha, *Ragam Metodologi...*, hlm. 159-161

اقترحه البروفيسور نيلسون بروكس في عام ١٩٦٤ ، تغييرًا في تدريس اللغة من فن إلى علم ، مما سيسهل على الطلاب إتقان اللغات الأجنبية بفعالية وكفاءة.[١٩] الغرض من تدريس هذه الطريقة هو أن يتمكن الطلاب من إتقان النطق جيدًا وإنشاء أنماط الجملة مثل ما تعلموه.

- طريقة القراءة هي طريقة تبدأ من الاعتقاد بأن القراءة هي بداية كل المعرفة ، وبالتالي سيتمكن التلاميذ من إتقان جميع المهارات اللغوية. بدأ استخدام هذه الطريقة منذ عام ١٩٢٩ في المدارس الثانوية والكليات في الولايات المتحدة. الهدف هو أن يكون لدى التلاميذ القدرة على فهم النصوص العلمية التي يحتاجون إليها.[٢٠] طريقة القراءة نفسها مناسبة للاستخدام في التعلم الذي يعطي الأولوية لتعليم مهارات القراءة.

٤. فهم مهارة القراءة

ورد في KBBI أن القراءة تعني رؤية وفهم محتويات ما هو مكتوب شفهياً أو في القلب فقط.[٢١] بشكل عام ، نشاط القراءة هو عملية اتصال بين القارئ وكاتب النص من خلال نص

---

[19] Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, Metode & Strategi....., hlm. 24-46

[20] Umi Baroroh dan Fauziyah Nur Rahmawati, Metode-metode dalam Pembelajaran Keterampilan Bahasa Arab Reseptif, *Jurnal Studi Kependidikan dan Keislaman*, (Yogyakarta: Vol. 9, No.2, 2020), hlm. 191

[21] KBBI (Kamus Besar Bahasa Indonesia)

القراءة. القراءة هي إحدى المهارات في اللغة التي ليس من السهل نطقها وصوت الرموز أو الكلمات المكتوبة التي تصبح أصواتًا ، ولكنها أيضًا قدرة تتطلب مجموعة متنوعة من عمل العقل والعقل. تشمل القدرة على القراءة جميع أشكال التفكير وإعطاء الأحكام واتخاذ القرارات والقدرة على التحليل وكذلك حل المشكلة.[٢٢] وهذا ما يفعله القراء ، أي بإيقاف أو تكرار ما قرأوه لفهم النص حتى يفهموا ما قرأوه.

تعتمد القدرة على قراءة النصوص العربية بشكل كبير على فهم القارئ للقويد أو قواعد اللغة العربية. تحتوي القدرة على قراءة نفسها على جانبين في فهمها ، وهما تغيير الرموز المكتوبة إلى صوت والقدرة على إعطاء رسائل مرمزة في القراءة. هذان الجانبان مترابطان حيث الجانب الثاني هو جوهر أنشطة القراءة والجانب الأول الذي يقوم عليه الجانب الثاني من الكفاءة. تشمل القواعد في مهارات القراءة علم النحو وعلم صرف. تؤثر هذه القدرة بشكل كبير على القارئ في فهم المحتوى أو المعنى المقروء. لذلك ، فإن الترتيب في مهارات القراءة ليس القراءة للفهم ، ولكن فهم القواعد أولاً قبل التمكن من قراءة النص بشكل صحيح.

يُنظر إلى كفاءة التلاميذ في قراءة النص العربي من خلال ٣ مؤشرات. أولاً ، صوت الحروف والكلمات والجمل المكتوبة في

[22] Syahid Robbani dan Ahmad Muzayyan Haqqy, Alternatif Pembelajaran Maharah Qiro'ah dengan Kisah-kisah dalam Al-Qur'an, *Jurnal Jurusan PBA El Mustaqofah*, (Mataram : Vol. 19, No. 2, 2020), hlm. 189

النص. ثانيًا ، تعرف على بنية الجملة من خلال إعطاء كلمة سياكال (حركات) للحروف والكلمات والجمل المكتوبة في النص. ثالثًا ، ابحث عن معنى النص المقروء. إذا طبق التلاميذ المؤشرات الثلاثة المذكورة أعلاه جيدًا ، فهذا يعني أنهم أتقنوا مهارات القراءة. من ناحية أخرى ، إذا لم يطبق التلاميذ المؤشرات المذكورة أعلاه أو لم يتمكنوا من ذلك ، فإنهم لم يتقنوا مهارات القراءة كهدف لتعلم القراءة.[٢٣] يمكن معرفة الإنجاز في تعلم القراءة بالمهرة من خلال التقييم.

لذلك ، فإن تعليم مهارة القراءة يحتاج إلى مزيد من الاهتمام لدى كل التلاميذ ، حتى يتم تنفيذ ما هو هدف التعليم بشكل صحيح.

٥. أهداف التعليم من مهارة القراءة

في تعليم اللغة العربية ، لمهارة القراءة عدة أهداف ، منها:

أ) يستطيع التلاميذ نطق النص الذي تعلموه بشكل صحيح

ب) قادرة على التعرف على الرموز (رموز الحروف)

ج) قدرة التلاميذ على التعرف على الكلمات ونطق الحروف حسب مخارجها وتمييز الأصوات عن بعضها البعض

د) يمكن للتلاميذ الحصول على قواعد نحوية جيدة وفهم معنى النص الذي يقرؤونه

[23] Ahmad Rathomi, Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Qiro'ah melalui Pendekatan Saintifik, *Jurnal Pendidikan Islam*, (Sambas: Vol. 8, No. 1, 2019), hlm. 562

يمكن قراءة محتويات النص الذي تمت قراءته وتحليلها وإعادة صياغتها بسرعة.[٢٤]

لهذا الغرض ، من المتوقع أن يكون لدى التلاميذ القدرة على القراءة بشكل صحيح وصحيح. وفي التدريس يحتاج التلاميذ إلى الحصول على اهتمام جاد ، لا يمكن التقليل من القدرة على القراءة فقط على أنها مجرد نشاط حديث حتى يمكن تحقيق ما أصبح سيد هذا التعليم.

٦. أنواع تعليم مهارة القراءة

للحصول على فهم مفصل للقراءة ، يجب أيضًا مراعاة تقنيات القراءة. بشكل عام ، في تعلم قراءة المحارة تنقسم تقنيات القراءة إلى قسمين ، وهما القراءة بصوت عالٍ والقراءة بصمت.

أ) القراءة بصوت عالي

القراءة بصوت عالٍ هي ممارسة النطق بشكل صحيح ، من خلال مطابقة صوت الصوت بالصيغة المكتوبة وإكمالها في عملية التعليم في المستوى الأول.[٢٥] هذا يعني أنه يمكن للتلاميذ القراءة من خلال معرفة رموز

---

[24] Siti Fatimah, Islahul Mukmin, dan Achmad Saifudin, Peningkatan Maharah Qira'ah bagi siswa-siswi VII-K Melalui Metode Pembelajaran Inquiri di MTs N 2 Malang, *Proceeding of International Conference on Islamic Education*, (Malang: Vol. 4, 2019), hlm. 348

[25] Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, Metode & Strategi....., hlm. 100

أو رموز الحروف وفهمها والقدرة على نطقها جيدًا باستخدام أدوات الكلام. سبب وجود القراءة بصوت عالٍ كدعم لفهم النص في تعليم المهارة قراءة. حيث يمكن للقراءة بصوت عالٍ أن تزيد الثقة في قراءة النصوص ، ويمكنها على الفور تصحيح الأخطاء في النطق ، وتقوية انضباط التلاميذ حتى يتمكنوا من القراءة في وقت واحد دون ترك أي شيء وراءهم. تتمثل فوائد القراءة بصوت عالٍ في قدرة التلاميذ على التغلب على الصعوبات في التعرف على الكلمات وتعريضهم لإثراء المفردات.

ب) القراءة بصمت

القراءة بصمت هي نشاط تقوم به العين والعقل، بمعنى أن العين ترى النص المكتوب والعقل هو الذي يحاول فهم معنى النص المرئي. في هذه الحالة ، يلاحظ القارئ بوعي النص المكتوب أو الضمني بتركيز كامل حتى يمكن فهمه بسهولة. وبحسب رقصة القراءة الصامتة ، فإنها تنقسم إلى قسمين ، وهما القراءة الموسعة ، والقراءة بأشياء عريضة في وقت قصير جدًا. واقرأ بإمعان اقرأ بعناية ودقة.[٢٦] لذلك ، تهدف القراءة بصمت حتى يتمكن التلاميذ من إتقان محتويات نص القراءة ، كما تُستخدم

[26] Ulin Nuha, *Ragam Metodologi...*, hlm. 106

القراءة بصمت بشكل أكثر فاعلية في فهم نص القراءة لأنه يمكن القيام به في أي مكان.

٧. مشكلات تعليم مهارة القراءة

المشكلات هي وحدات أو أنماط تظهر اختلافات بين بنية لغة وأخرى. يمكن أن تعيق المشكلات نفسها أنشطة التدريس والتعليم التي تتم في نطاق التعليم. والمشكلات تعليم مهارة القراءة هي:

أ. مشكلات لغوية

هي الصعوبات التي سببتها خصائص اللغة العربية نفسها. تشمل المشكلات اللغوية:

- علم أصوات هو نظام أساسي لإتقان مهارات الاستماع والتحدث. في اللغة العربية نفسها ، هناك العديد من الأحرف التي يصعب نطقها ، وهي س، ص، ض، ط، ظ، ع، غ، ق، ث، ج، هـ، وذ. بالإضافة إلى ذلك ، لا تحتوي بعض الصوتيات الإندونيسية على مرادفات عربية ، على سبيل المثال الحروف P و G و NG. لذلك يجب نطق الحرف P بحرف "ب"، ويتم نطق الحرف G بحرف ج أو غ، ويتم نطق الحرف NG بحرف "ن" أو "ن و ج".[٢٧] يجب توخي الحذر الشديد في نطق الحروف العربية أعلاه خاصة في قراءة القرآن. لأن

[27] Ulin Nuha, *Ragam Metodologi...*, hlm. 55

الأخطاء في قراءة النص العربي يمكن أن تكون قاتلة من حيث الفهم والمعنى الوارد. عادة ما تحدث الأخطاء في النطق من خلال نطق الحروف وتجاهل علامات الترقيم والتجويد.

- المفردات ، هذا الجزء مفيد جدا للمعلمين و التلاميذ في إتقان اللغة العربية. كلما زاد عدد المفردات التي يتم إتقانها أو الحصول عليها ، سيكون من الأسهل فهم تعلم اللغة العربية. ومع ذلك ، لا توجد مزايا فحسب ، بل هناك عيوب أيضًا ، بما في ذلك:

أ. هناك تحول في المعنى ، على سبيل المثال: القصيدة في اللغة العربية تعني مجموعة من الشعر ، ولكن في الإندونيسية تعني الأغاني العربية أو إيقاعات الصحراء.

ب. يتغير النطق من الصوت الأصلي ، على سبيل المثال: كلمة الأخبار تأتي من كلمة خُبر.

ت. النطق ثابت ، لكن المعنى يتغير ، على سبيل المثال: الجملة تعني كلمة بينما في الإندونيسية تستخدم الجملة للتعبير عن ترتيب الكلمات.[٢٨] اختلاف الطريقة التي اتبعت في اتقان النطق لأصوات حروف الأبجدية العربية، وتلخيصها كما يلي:

[28] Ahmad Izzan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: Humaniora, 2009), hlm. 67-68

١. إتقان نطق الحرف منفردا بحركته ثم في كلمة تسمى طريقة الجزئية التركيبية
٢. إتقان نطق الحرف وسط زملائه في الكلمة ثم الانفرادبه ونطقه مع حركاته المختلفة وتسمى طريقة الكلية التحليلية
٣. إتقان نطق الحرف بتكرار اسمه مثل صاد، جيم، ميم وتسمى طريقة الهجائية أو طريقة التقليدية.

- تتكون القواعد النحوية من جوانب من التصريف والنحو. التصريف عامل ملائم في تكوين الكلمات، لأنه في اللغة العربية يوجد شبيه بالكلمات أكثر من السماعي. طريقة تجنب التصريف هي أن التلاميذ يجب أن يحفظوا الأنماط (الوزان) ، والتي في الرياضيات ، يتم تضمين الوزن في مجال الضرب. الوزن هي معادلة قياسية تدخل فيها كل كلمة لاحقًا بأحد أشكال الوزن الحالية. لتحديد وزان الشرفات العلمية ، استخدم فاعل وعين ولام. بينما يناقش التركيب اللغوي مشكلات الإعراب و االبناء ومعنى الجمل. في هذه الحالة ، فإن المشكلات الرئيسية التي يجب فهمها هي موقع الإسم وعلامات الإعراب. يجب أن تفهم أيضًا كلمة المبني ، تفسير كلمة المبني

على أنها نطق إذا كانت الكلمات حين الإسم والفعل والحرف لا تتغير حالتها النهائية رغم أنها مسبوقة بعوامل الذى يدخلها،[٢٩]

كما في الكتاب الدكتور على الحديد، تتدرج القراءة بالتلاميذ في الخطوات التالي:

١. التمكن من القراءة السليمة مع صحة النطق في موضوعات منوعة كفقرات من الصحف، النشرات، وموضوعات تتصل بالحياة.
٢. النطلاق في القراءة في موضوع متصل طويل نوعا، مع الفهم الأفكار والإتقان للأداء.[٣٠]

٨. مراجعة الأدبيات

الدراسات السابقة ، ذات الصلة المباشرة وغير المباشرة ، لها نفس موضوع الدراسة تقريبًا ، بما في ذلك:

أ) وقائع ستي فطيمة و إصلاح المؤمن و أحمد سيف الدين (٢٠١٩) ، زيادة مهارة القراءة لطلاب VII-K من خلال أسلوب التعلم الاستقصائي في المدرسة الثانوية

---

[29] Saifuddin, *"Problematika Pembelajaran Keterampilan Berbicara dalam Bidang Studi Bahasa Arab pada SMP IT Al-Fityan School Gowa",* Skripsi, (Makassar: UIN Salauddin Makassar, 2014).

[٣٠] على الحديد، مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب، (القاهرة، دار الكاتب العربي للطابعة والنشر، ١٩٦٧)، ص ١٥٨

الحكومية ٢ مالنج.[٣١] تهدف هذه الكتابة إلى تحديد نتائج زيادة قدرة المهارة القراءة باستخدام نموذج الاستفسار. تم إجراء البحث بسبب اكتشاف مشكلات في الصف VII-K بمدرسة الثانوية الحكومية ٢ مالنج ، أي أن الطلاب لا يزالون يواجهون صعوبة في قراءة النصوص غير الخيالية والتي يصعب فهمها. التحليل باستخدام نهج نوعي وكمي (مجمّع) نموذج بحث عملي للفصل الدراسي حيث يمكن لنتائج هذا البحث البحثي في نموذج التعلم أن تزيد من فهم الطلاب وتؤثر على نجاحهم التعليمي في مهارة القراءة كما يتضح من زيادة متوسط الدرجات التي حصل عليها الطلاب طالب من فئة VII–K في المدرسة الثانوية الحكومية ٢ مالنج.

ب) موضوع البحث "مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المكرمة كارنجتي، سمفنج، متطقة جيلاجب".[٣٢] في هذه الدراسة ، تم توضيح أن إيصال المواد في عملية التعليم قد استخدم اثنتين من المهارات اللغوية الأربع ، وهي مهارة

---

[31] Siti Fatimah, Islahul Mukmin, dan Achmad Saifudin, "Peningkatan Maharah Qira'ah bagi siswa-siswi VII-K Melalui Metode Pembelajaran Inquiri di MTs N 2 Malang", Proceeding of International Conference on Islamic Education, (Malang: UIN Mulana Malik Ibrahim, 2019).

[32] Tri Puji Lestari, *"Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Siswa di MTs Al-Mukarromah Karangjati Kecamatan Sampang Kabupaten Cilacap",* Skripsi, (Purwokerto: IAIN Purwokerto, 2016).

القراءة والكتابة. المشكلات الواردة في البحث هي أن الطلاب ما زالوا غير قادرين على المشاركة في تعلم اللغة العربية. ومن المتوقع نتائج هذه الدراسة أن يتمكن الطلاب من التحدث باللغة العربية على الرغم من أن المحادثة بسيطة ويمكنهم كتابة نص باللغة العربية.

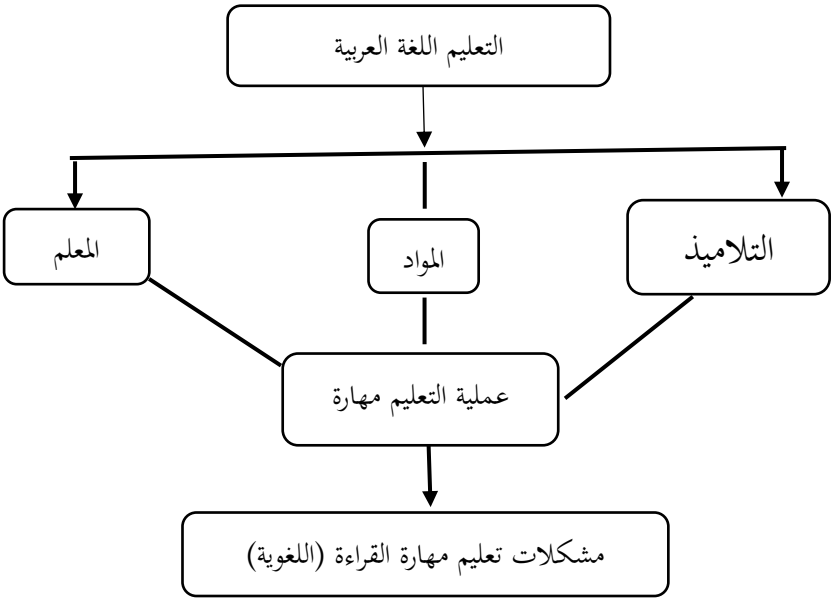
ج) البحث كتبه فحر الرحمن بالموضوع، "مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية بمدينة لنسى".[٣٣] يقوم الباحثون بتحليل أكثر عمقًا حول عملية التعلم ورسم خرائط للمشكلات التي تنشأ في تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الحكومية لنسى. تنشأ مشاكل التعلم بسبب عدم فهم الطلاب للمادة ، وكفاءة المعلم ، وإدارة المناهج الدراسية، وانخفاض تحفيز المعلمين للطلاب. كما يسعى البحث النوعي في شكل تحليل وصفي تحليلي إلى إيجاد حلول للتغلب على المشكلات القائمة.

ب. الإطار الفكري

الإطار الفكري هو نموذج مفاهيمي لكيفية ارتباط النظرية بالعديد من العوامل التي تم تحديدها علي أنها

[33] Fakhrur Rahman, "*Problematika Pembelajaran Bahasa Arab di Kota Langka",* Tesis, (Medan: UIN Sumatera Utara, 2019)

مشكلات مهمة.[٣٤] تستخدم الباحثة إطار الفكري كدليل في إجراء البحث، والمراحل البحث كشرح الآتي:



[34] Sugiyono, *"Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D"*, (Bandung: Alfabeta, 2017), hlm.60

الباب الثالث

مناهج البحث

بشكل عام ، تعني طريقة البحث نشاطًا علميًا يتم تنفيذه على مراحل تبدأ من تحديد الموضوع وجمع البيانات وتحليل البيانات ، بحيث يتم الحصول على فهم وفهم لموضوع أو قضية معينة. تشمل خطوات البحث طرح الأسئلة ، وجمع البيانات إما عن طريق المقابلة أو الأسئلة المكتوبة ، وعرض نتائج البيانات التي تم تحليلها بطريقة صحيحة وشاملة ومنطقية.[٣٥]

أ. أنواع البحث

المنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج ميداني وصفي نوعي. البحث النوعي هو البحث الذي يهدف إلى فهم الظاهرة من خلال موضوع البحث. على سبيل المثال ، السلوك والإدراك والتحفيز والعمل بشكل كلي واستخدام الأساليب الوصفية في شكل كلمات ولغة ، في سياق خاص طبيعي بالإضافة إلى استخدام الأساليب الطبيعية.[٣٦] تهدف خطوة البحث هذه إلى وصف الأشياء أو الظواهر أو الأوضاع الاجتماعية التي سيتم كتابتها في الكتابة السردية. في كتابة التقرير ، يحتوي البحث النوعي على مقتطفات من الحقائق التي تم الكشف عنها ميدانياً لدعم ما ورد في التقرير.

---

[35] Conny Semiawan, *"Metode Penelitian Kualitatif: Jenis, karakteristik, dan keunggulannya",* (Bandung: Grasindo, 2010), hlm. 3.

[36] Lexy J Moloeong, *"Metode Penelitian Kualitatif",* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2010), hlm. 6.

بشكل عام ، هناك غرضان من البحث النوعي الوصفي. أولاً ، قم بالوصف والتعبير *(to describe and explore)*. ثانيًا ، صِف واشرح *(to describe and explain)*. وفقًا لـ Nasution (٢٠٠٣) ، فإن استخدام النهج النوعي كنظرية راسخة يهدف إلى تطوير نظرية حول الاهتمام بالظواهر.[٣٧] تهدف طريقة البحث هذه إلى تقديم أدق وصف ممكن لمشكلات تعليم مهارة القراءة للتلاميذ في المدرسة العالية الحكومية بلورا ، بناءً على الحقائق.

ب. مكان وزمان البحث

تم إجراء موقع البحث في المدرسة العالية الحكومية بلورا ، التي تقع في شارع غاطوط سوبرطى رقم ٤ تامنرجو، منطقة تنجغان، بلورا ، محافظة جاوى الوسطى.

ج. مصادر البيانات

مصدر البيانات هو المكان الذي يتم فيه أخذ البيانات أو الموضوع الذي يتم الحصول على البيانات منه.[٣٨] تكونت مصادر البيانات في هذه الدراسة من بيانات أولية وبيانات ثانوية. وفقًا لسوجيونو ، فإن المقصود بالبيانات الأولية هو البيانات التي تم جمعها من قبل الباحثين من مصادر البيانات أو الحقائق الميدانية. بينما البيانات الثانوية هي البيانات التي يتم الحصول عليها بشكل غير مباشر ، والبيانات في

[37] Albi Anggito dan Johan Setiawan, *"Metodologi Penelitian Kualitatif",* (Suka Bumu: CV. Jejak, 2018), hlm. 15

[38] Suharsimi Arikunto, *"Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis",* (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 172.

شكل كتب أو وثائق مؤرشفة.[٣٩] تشمل مصادر البيانات من هذه الدراسة عدة مواضيع ، بما في ذلك:

١. المدير ، كمصدر بيانات في الحصول على معلومات حول المدرسة العالية الحكومية بلورا.
٢. مدرس مادة اللغة العربية ، بصفته المعلم ومصدر البيانات الرئيسي فيما يتعلق بمشكلات تعليم مهارة قروعة في المدرسة العالية الحكومية بلورا.
٣. تلاميذ الصف الحادى عشر من العلوم الطبيعية الأولى ، كمصدر للبيانات لمعرفة مشكلات تعليم مهارة القراءة في المدرسة العالية الحكومية بلورا.

كما يجب أن يكون لوجود موضوع ما غرض ، كما هو الحال بالنسبة للكائن في البحث ، ألا وهو مشكلات تعليم مهارة القراءة في المدرسة العالية الحكومية بلورا.

د. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي طريقة لجمع البيانات للإجابة على صياغة مشكلات البحث. لقياس البيانات لتكون دقيقة ، استخدم البحث تقنيات الملاحظة والمقابلة والتوثيق.

١. الملاحظة،

[39] Sugiyono, *"Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D"*, (Bandung: CV. Alfabeta, 2017), hlm. 193.

هي تقنية لجمع البيانات من خلال المراقبة والاستماع إلى سلوك شخص ما دون التلاعب أو التحكم وملاحظة النتائج التي تسمح أو تلبي المتطلبات.[٤٠] في هذه الملاحظة صرح الباحث بصراحة لمصادر البيانات الخاصة بتنفيذ البحث. ومع ذلك ، هناك أوقات يتم فيها إخفاء البيانات المطلوبة أو عدم شرحها من قبل مصدر البيانات إذا كانت البيانات خاصة. تم إجراء ملاحظات من أجل مراقبة عملية التعليم في المدرسة العالية الحكومية بلورا للفصل الحادى عشر من العلوم الطبيعية الأولى الذى تدرس فيه الأستاذة إندرتي.

٢. مقابلة،

المقابلة هي إحدى طرق جمع البيانات من خلال التعامل مباشرة مع الشخص المسؤول أو يمكن أن تكون أيضًا من خلال تقديم قائمة بالأسئلة مسبقًا للإجابة عليها في وقت آخر.[٤١] أجريت هذه المقابلة للحصول على بيانات عن التعليم المباشر لقراءة المهارة.

يعتبر مدرسو اللغة العربية وتلاميذ الفصل الحادي عشر من العلوم الطبيعية الأولى بالمدرسة العالية الحكومية بلورا المواد الرئيسية، لأنهم في جوهرهم الذين ينفذون عملية التعليم الذى يتضمّن:

---

[40] Wagiran, *"Metodologi Penelitian Pendidikan: Teori dan Implementasi",* (Yogyakarta: Deepublish, 2013), hlm. 223.

[41] Juliansyah Noor, *"Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Disertasi, dan Karya Ilmiah",* (Jakarta: Kencana, 2012), hlm. 138.

أ. المدير كمصدر بيانات للحصول على معلومات حول المدرسة العالية الحكومية بلورا

ب. مدرس اللغة العربية كمدرس ومصدر للبيانات فيما يتعلق بمشاكل تعليم مهارة القراءة في المدرسة العالية الحكومية بلورا

ت. تلاميذ الصف الحادي عشر من العلوم الطبيعية الأولى كمصادر بيانات لمعرفة مشكلات تعليم مهارة القرعة في المدرسة العالية الحكومية بلورا.

٢. توثيق،

طريقة التوثيق هي تقنية لجمع البيانات من خلال تحليل البيانات في شكل مستندات مكتوبة أو رقمية. وفقا لسوجيونو ، الوثائق هي سجلات الأحداث الماضية أو الماضية. يمكن أن تكون المستندات في شكل كتابة مثل اليوميات والقصص التاريخية واللوائح والمستندات الرقمية مثل الصور والرسومات وغيرها.[٤٢]

يمكن أن تدعم طريقة التوثيق واستكمال البيانات ، سواء البيانات المكتوبة المتعلقة بحالة المعلمين والتلاميذ والمرافق والبنية التحتية بالإضافة إلى البيانات المختلفة في المدرسة العالية الحكومية بلورا.

[42] Sugiyono, *"Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D"*, (Bandung: CV. Alfabeta, 2012), hlm. 240.

هـ. اختبارصحة البيانات

لمعرفة صحة البيانات ، من الضروري إجراء اختبار الصلاحية. الصلاحية هي مقياس يوضح صحة أداة البحث. في هذه الدراسة باستخدام تقنية التحقق من صحة التثليث. التثليث هو رؤية شيء ما في الواقع من وجهة نظر أو منظور بحيث تصبح البيانات أكثر صحة ودقة وموثوقية.[٤٣] استخدمت الباحثة تثليث المصدر وتثليث التقنية، تثليث المصادر لاختبار مصدقية البيانات، يتم ذلك عن طريق التحقق من البيانات التي تم الحصول عليها من خلال عدة مصادر. هذا تعني حصلت الباحثة على البيانات من مصادر مختلفة بنفس التقنية.[٤٤] وتثليث التقنية بمختلفة الجمع البيانات للحصول على البيانات من نفس المصادر. بعد فعلت الباحثة الملاحضة والمقابلة والتوثيق ثم مجتمعة في واحد للحصول على استنتاج.

و. تقنية تحليل البيانات

فيما يتعلق بتحليل البيانات النوعية ، كشف سوجيونو أن تحليل البيانات النوعية هو عملية البحث المنتظم أو تجميع البيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات والملاحظات والتوثيق ، من خلال تنظيم البيانات في

[43] Paul Suparno, *"Riset Tindakan Untuk Pendidik"*, (Jakarta: PT. Grasindo, 2008), hlm. 71.

[44] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, R&D, hlm. 274*

فئات ، ووصف وحدات إعداد النمط ، واختيار ما هو مهم والإرادة. تعلموا واستخلصوا استنتاجات يمكن فهمها بسهولة من قبل أنفسهم والآخرين.[٤٥]

سيتم تنفيذ عملية تحليل البيانات النوعية بشكل مستمر ومستمر في مواقف معينة ، حتى الأنشطة المتكررة مطلوبة. في هذه الحالة ، هناك خطوات لتحليل البيانات:

١. تقليل البيانات *(Data Reduction)*

في الاختزال ، فإن البيانات التي تم الحصول عليها في الميدان كثيرة جدًا ، لذا فهي تتطلب تسجيلًا دقيقًا ومفصلاً ومفصلاً. في هذه الحالة تركز الباحثة على البيانات الهامة والبيانات المتوافقة مع المناقشة وهي مشكلات تعليم مهارة القراءة لدى التلاميذ الصف الحادي عشر في المدرسة العالية الحكومية بلورا.

٢. عرض البيانات (*Data Display*)

بعد تقليل البيانات ، فإن الخطوة التالية هي تقديم البيانات. يمكن تقديم البيانات في شكل جدول ورسوم بيانية وجمل. من خلال عرض البيانات ، يمكن تنظيم البيانات وترتيبها في نمط من العلاقات بحيث يسهل فهمها.

٣. التحقق (*Conclusion Drawing*)

الخطوة التالية ، وقال *Guberman dan Miles* ، هي التحقق من البيانات أو استخلاص النتائج بناءً على البحث. يشار إلى عملية

---

[45] Umrati dan Hengky, *"Analisis Data Kualitatig: Teori Konsep dalam Penelitian Pendidikan",* (Makassar: ST. Theologia Jaffray, 2020), hlm. 85

الحصول على الأدلة باسم التحقق من البيانات. إذا كان الاستنتاج مدعومًا بأدلة قوية للإجابة على صياغة المشكلات ، فإن الاستنتاج الذي تم الحصول عليه هو نتيجة موثوقة.

من المتوقع أن تكون الاستنتاجات في البحث النوعي عبارة عن نتائج جديدة في شكل وصف أو صور لكائن كان غامضًا في الأصل وسيصبح واضحًا بعد البحث ، ويمكن أن تكون هذه النتائج في شكل علاقات أو فرضيات أو نظريات تفاعلية.[٤٦]

[46] Mardawanii, *"Praktis Penelitian Kualitatif:Teori dasar dan Analisis Data dalam Perspektif Kualitatif",* (Yogyakarta: Deepublish, 2020), hlm. 67-70.

الباب الرابع

نتائج البحث

أدناه ، ستعرض الباحثة نتائج تحليل "مشكلات تعليم مهارة القراءة لتلاميذ فصل حادي عشر من علم الطبيعية٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا". يشير هذا البحث إلى البحث الوصفي النوعي. استخدم الباحثة طريقة الملاحظة والمقابلات والتوثيق لجمع البيانات. يقوم الباحث بعرض البيانات ونتائج التحليل والتحليل على النحو التالي:

أ. نتائج البحث

١. صورة عامة عن تعليم اللغة العربية عن مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعة ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا

بعد متابعة عملية تعليم اللغة العربية وخاصة مهارة القراءة في المدرسة العلية الإسلامية الحكومية بلورا، المناقشة الجماعية كشكل من أشكال إستراتيجية تعليم اللغة العربية لها فوائد متعددة. على وجه التحديد في مجموعات يمكن تدريب التلاميذ على احترام بعضهم البعض ، وموقف التسامح. من ناحية أخرى ، يمكن للمناقشات التلاميذ تحسين القدرات الفكرية ، لأنهم يبادلون المعرفة والخبرة مع بعضهم. تتم هذه المناقشة التلاميذ وفقًا لتعليمات المعلم من أجل تحقيق نتائج عملية التعليم.

بعد ذلك ، يقدم التلاميذ نتائج المناقشة أو يمارسون مهارة القراءة للتلاميذ أمام الفصل مع أصدقائهم في المجموعة لقراءة النص العربي الذي تعلموه. يمكن أن يؤدي ذلك إلى تحسين مهارة التلاميذ في اللغة العربية ، لأن التلاميذ مشروطون بتعلم النصوص العربية ثم يمارسونها. من ناحية أخرى ، يمكنه أيضًا تدريب ثقة التلاميذ على القراءة أمام الفصل.[٤٧]

لا توجد وسائط تعليمية مثل المجلات المصورة (الرسوم الهزلية) أو لوحات القراءة أو الألعاب اللغوية المستخدمة أثناء عملية التعليم بحيث يشعر التلاميذ بالملل من تعلم اللغة العربية لمدة ساعتين من الدروس. على الرغم من أنه ليس الهدف من تعليم اللغة العربية ، إلا أن وسائل الإعلام لها دور مهم ، ولكن وسائل الإعلام هي أداة لا غنى عنها في عملية التعليم.

في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا ، هناك نقص في أعضاء هيئة التدريس ، وخاصة معلم اللغة العربية. يتم تشغيل هذا من خلال إشعار من الحكومة يفيد بأن المدارس أو المدارس الحكومية غير قادرة حاليًا على تعيين GTT (مدرسون دائمون / PTT (موظفون دائمون). لا يوجد سوى معلمان أو معلمين يقومون بتدريس دروس اللغة العربية في ثمانية وعشرين فصلا. لذلك في الوقت الحالي تعاني المدارس من نقص في الموارد البشرية في هيئة التدريس أو إدارة المدرسة،

[٤٧] الملاحظة في فصل حادى عشر من علم الطبيعة ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا, تارخ ١٠ سبتمبر ٢٠٢٢

كما أن حصة الطلاب تزداد كل عام ، لذلك يشعر مدرسو اللغة العربية أنفسهم بعدم كفاية التدريس.

تعتبر عملية تعلم اللغة العربية في مدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا بشكل عام مرضية تمامًا ، ومع ذلك ، هناك بعض العقبات بسبب Covid 19 والتي تتطلب من التلاميذ إجراء التعليم عبر الإنترنت. في البداية ، أجرى التلاميذ في التعليم عبر الإنترنت خلال سنة كامل، ولا متساويان في التعلم. لذلك ، يتخلف التلاميذ حاليًا ليس عن المواد ولكن إمكانات الالاميذ في تعلم اللغة العربية.[٤٨]

٢. مشكلات تعليم مهارة القراءة لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا

بعد أن جمع الباحثة البيانات باستخدام الملاحظة والمقابلات وأساليب التوثيق لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا ، وجد الباحثة عدة مشكلات في تعليم مهارة القراءة:

أ) يواجه التلاميذ صعوبة في قراءة النص العربي بدون شكل

ب) يجد التلاميذ صعوبة في التمييز بين قراءة النصوص العربية والقرآن

ج) يواجه التلاميذ صعوبة في ترجمة النص العربي

[٤٨] المقابلة مع مدير المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا, تارخ ١٣ سبتمبر ٢٠٢٢

هناك نوعان من العوامل التي تحدث ، وهما العوامل اللغوية وغير اللغوية:

أ) العوامل اللغوية

تتمثل الصعوبات التي تسببها خصائص اللغة العربية نفسها في عدة أنواع من المشكلات اللغوية على النحو التالي:

١) الأصوات

يعد نظام الصوت أصعب مشكلة للطلاب وخاصة الطلاب في إندونيسيا. لأنه في نظام الصوت ، الحروف التي يجب أن يلفظوها ليست إندونيسية. بعد ملاحظة وإجراء مقابلات مع لتلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا، وجدت التلاميذ لم يتقنوا بعد في نطق الأحرف الهجائية ، مثل الأحرف: ، ق ، ث ، ع ، ذ. مشكلة أخرى يعاني منها التلاميذ هي النطق. يوجد تلاميذ في قراءة النص العربي مثل قراءة القرآن ، كما أنهم لا يهتمون بعلامات الترقيم ، مثل الفواصل أو علامات الاستفهام أو علامات الترقيم الأخرى. على الرغم من أن المعلم حذر من ذلك إلا أنه حدث مرة أخرى. إذن هذه هي مشكلة التلاميذ في قراءة النصوص العربية.

بناءً على نتائج البحث التي وصفها الباحثة، فإن نظام الصوت الذي يؤثر على مشكلات مهارة القراءة في الفصل

الحادي عشر قسم علم الطبيعة ٢، أي أن التلاميذ يواجهون صعوبة في نطق هذه الحروف □،ط، ق، ع، ص، ض، لأنه في الإندونيسية لا يوجد نطق لهذه الحروف.

التحليل لهذه المشكلات تتفق مع كتاب ألين نوهى بأن هناك عدة أحرف عربية لا يوجد نطقها باللغة الإندونيسية. بينهم (ش ،، ض، ط، ظ، ع، غ، ق، ث، ح، ذ).[٤٩]

مشكلات أخرى هي أن التلاميذ لايهتموا لعلامات الترقيم ولا يستطيعون التمييز بين قراءة النصوص العربية وقراءة القرآن. وهذا يتوافق مع الملاحظات في الفصل الحادي عشر من علم الطبيعة ٢ والتي أكدها المعلمة اللغة العربية ، أن بعض التلاميذلم يتمكنوا من التمييز بين قراءة النصوص العربية وقراءة القرآن. يعرفها المعلمة مباشرة عندما يمارس التلاميذ القراءة أمام الفصل.[٥٠]

٢) مفردات

إنه عامل داعم في تعليم اللغة العربية ، وكلما زاد معرفة التلاميذ بالمفردات ، أصبح من الأسهل عليهم قراءة الجمل العربية أو النصوص العربية ، وكذلك إذا كانت المفردات

---

[49] Ulin Nuha, *Ragam Metodologi dan Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogjakarta: Diva Press, 2016), hal 54-55

[٥٠] لملاحظة في فصل حادى عشر من علم الطبيعة ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا, تارخ ١٠ سبتمبر ٢٠٢٢

صغيرة ، فسيواجه التلاميذ صعوبة في قراءة الجمل أو النصوص العربية .

بعد ملاحظة وإجراء مقابلات مع تلاميذ الفصل الحادي عشر قسمعلم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلور ، ما زالوا يفتقرون إلى حفظ المفردات. من بين العديد من التلاميذ في فصلهم ، فإنهم يحفظون ٥-١٠ مفردات فقط. لذلك لم يتمكن التلاميذ من قراءة النص العربي وترجمته. يُعرف هذا عندما أمرها المعلمة تلاميذها لممارسة قراءة وترجمة النصوص العربية الموجودة في الكتب الدراسة. لذلك ، هناك حاجة خاصة من المعلمة إلى تلاميذها.[٥١]

التحليل من المعروف أن المفردات هي مفتاح اللغة ، مع المفردات ستسهل القراءة التلاميذ والتفاعل مع الآخرين. من نتائج البحث التي تم وصفها أعلاه ، لا يزال هناك العديد من التلاميذ أو حتى جميعهم تقريبًا لم يحفظوا المفردات، وهذا الموقف يؤثر على مشكلات التلاميذ في قراءة النصوص العربية. تم الاتفاق على هذا من قبل تلاميذ الفصل الحادي عشرقسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلور أنهم اعترفوا بأنهم لم يحفظوا الكثير

[٥١] المقابلة في فصل حادى عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا, تارخ ١٠ سبتمبر ٢٠٢٢

من المفردات.[٥٢] وهذه المشلات يجد التلاميذ صعوبة في قراءة النصوص العربية في ظل عدم وجود علامات الترقيم / الحركات ومعناها ، وهذا الموقف يتوافق مع ملاحظات الباحثة في الفصل الحادي عشرقسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا.[٥٣]

٣) رسم الحروف

أحد عوامل المشكلات في تعليم مهارة القراءة هي رسم الحروف. لأنه من الواضح أن كتابة اللغة العربية تختلف كثيرًا عن الكتابة الإندونيسية. بعد ملاحظة في الفصل الحادي عشرقسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا، ويشعر التلاميذ صعوبة حينما يملي المعلمة الجمل العربية لإعادة كتابة. لأن نظام كتابة النص العربي يبدأ من اليمين إلى اليسار. كما أن مواقع كتابة الحروف مثل الهمزة مختلفة. هذا ما يحتاج التلاميذ إلى الانتباه إليه عند كتابة نص عربي.

التحليل من نتائج البحث ، لا يزال تلاميذ فصل حادي عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا يواجهون صعوبة في رسم الحروف. إذا أتقن

---

[٥٢] المقابلة مع التلاميذ فصل حادى عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا, تارخ ١٠ سبتمبر ٢٠٢٢

[٥٣] الملاحظة في فصل حادى عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا, تارخ ١٠ سبتمبر ٢٠٢٢

التلاميذ القراءة التي يقرؤونها أو يجيدون قراءة النصوص العربية ، فليس من الصعب عليهم تطبيقها في رسم الحروف. في مجلة نشرتها "الثقاف" أن الكتابة هي أعلى مهارة بين المهارات الأخرى. لذلك ، يجب أن يتقن الالاميذ أربع مهارة في اللغة العربية ، أحدها مهارة القراءة.[٥٤]

٤) النحو (نحو وشروف)

- نحوا

علم يعرف كيفية التركيب العربي صحة وسقما, وكيفية يتعلق بالألفاظ من حيث وقوعها فيه من حيث هو, أو بوقوعها فيه. والغرض منه الاحتراز عن الخطأ في التأليف والإقتدار علي فهمه والإفهلم به .[٥٥]

تختلف قواعد اللغة في اللغة العربية ، مما يجعل من الصعب على التلاميذ في تعلمها. فإن مشكلات تعليم اللغة العربية هي أن أقل من التلاميذ يعرفون علم اللغة العربية ، ويعرفون فقط ولا يستطيعون وصفه. عندما راقبت التلاميذ، وجدت أن هناك تلاميذا لم يفهموا أو حتى يعرفون ما هو علم النحو. من المعروف في هذه الحالة أن تعلم علم النحو هو أصعب تعلما من أخر.

---

[54] Lady Farah Azizah dan Ariadi Muliansyah, Keterampilan Berbahasa Arab dengan Pendekatan Komprehensif, *Jurnal Bahasa Arab*, (Yogjakarta: Vol. 19, No. 1, 2020), hlm. 67

[٥٥] أبي الحسد طاهر بن أحمد بن بابشاذ النحوي, كتاب الهادي في شرح المقدمة في النحو, (لبنان, دار الكتب العلمية, ١٩٧١), ص ١٢

وبالتالي فإن معلمة يحتاج إلى الصبر في الإهتمام شرح الدرس.[٥٦]

التحليل من نتائج الدراسة أن تعلم علم النحو في الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العلية الإسلامية الحكومية بلورا هو يصعب التلاميذ في فهم أبواب النحو. يصحح التلاميذ في المقبلة الباحثة. هذا الموقف له تأثير كبير على تعليم القراءة لدى التلاميذ. وفقًا لمحمد رملان في كتابه ، فقد كتب أن هناك ثلاثة أنواع من المشكلات في النحو، وهي:

١. الاختلافات في شكل الجملة باللغة العربية التي يتعلمها التلاميذ في اللغات الأجنبية الأخرى
٢. لا توجد صيغة النحو في اللغات الأخرى ، لذلك تصبح مشكلات التلاميذ
٣. الاختلافات في بنية الجملة مع اللغات الأخرى،[٥٧]

- صرف

علم الذي يبحث في بنية (تركيب) الكلمات.[٥٨] أما بالنسبة لتعلم علوم الصرف، فلا يزال التلاميذ يواجهون

---

[٥٦] الملاحظة في فصل حادى عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا, تارخ ١٠ سبتمبر ٢٠٢٢

[57] M Ramlan, *Sintaksis*, (Yogjakarta: CV. Karyono, 1987), hlm. 21

[٥٨] عبد الله العبد النبالي, النحو التطبيق واللسانيات, (عمان, دار الخريج, ٢٠١٩), ص ١٥.

صعوبات أيضًا ، لأن علم الصرف هو علم يدرس بنية الكلمات ، لذا فإن تعليم اللغة العربية يستخدم علي علم صرف في تعلمها. ليس علم النحو فقط، فإن تلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا صعب جدًا في تعلم علم الصرف. وهم يعترفون بأن تعليم هذين العلمين صعب.[٥٩] هم لم يستطيع أن يصرف كلمة العربي.

التحليل كما هو الحال في علوم النحو، في فئة علم صرف التلاميذ الفصل الحادي عشر قسم علم الطبيعية ٢ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا، يواجه التلاميذ أيضًا صعوبة في تعلمها. يفترضون أن علم الصرف هو أصعب علم في التعلم. يؤثر هذا الموقف على إتقان التلاميذ في تعليم مهارة القراءة ويصبح مشكلات في تعلمهم. وفقًا لتفسير همسيتي، يُطلق على علم صرف يسمي بعلم مورفولوجيا ، وهو علم تعليم

[٥٩] المقابلة مع التلاميذ فصل حادى عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا, تارخ ١٠ سبتمبر ٢٠٢٢

فيها تعقيدات أشكال الكلمات في اللغة العربية. [٦٠]

ب. قيود البحث

تدرك الباحثة أن إجراء هذا البحث فيه العديد من العقبات والحواخز، رغم أن الباحث قام به على أكمل البحث جيدا وفق الإجراءات والظروف الميدان. هذا ليس عاملاً مقصودًا، لكن هذا يحدث بسبب قيود الباحثة في إجراء البحث يعني قيود الوقت، وقت الدراسة مهم جدا. تزامن الانتهاء من إعداد هذا البحث مع سلسلة من الأحداث المدرسية مثل بروفة AKMI (تقييم كفاءة المدرسة الإندونيسية) في عام ٢٠٢٢ ، واختبار AKMI(تقييم كفاءة المدرسة الإندونيسية) ، والاجتماع العام لجنة المدرسة العلية الإسلامية الحكومية العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣. لذلك ، يعد ضبط وقت البحث أمرًا صعبًا للغاية.

[60] Hamsiati, Pengenalan Morflogi Bahasa Arab bagi Pemula, *Jurnal Khazanah Keagamaan,* (Makassar: Vol. 6, No. 1, 2018), hlm. 114

الباب الخامس

الإختتام

في هذا الباب يتظهر وتبين الباحثة عن الخلاصة من نتائج البحث في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا.

أ. الخلاصة

١. في عملية التعليم فصل حادي عشر من علم الطبيعية٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا ، استخدمت المعلمة طريقة تتوافق مع مهارة القراءة ، وهي طريقة المجموعة ، ثم يمارس التلاميذ النص العربي أمام الفصل. ويقدم المعلمة تمارين للتلاميذ حتى يفهموا ما تعلموه. من خلال عامل محدودية أعضاء هيئة التدريس في بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا، سيكون من الجيد للمدرسين إعداد المواد بشكل أفضل بعناية والاهتمام التلاميذ الفرديين بحيث تحقيق الهدف من التعليم.

٢. في هذه الحالة ، يوجه التلاميذ عدة مشكلات، وهي:

- الأصوات، صعوبة التلاميذ في تفريق نطق الأحروف الهجائية مثل قف، عين، الج
- المفردات، صعوبة التلاميذ في حفظ المفرذات حتى الآن يحفظ ٥-١٠ فقط
- رسم الحروف، لايتقن التلاميذ في كتابة النصوص العربي حتي تكتبها كمثل الكتابة الأحروف الإندونيسيا

- علم النحو، صعوبة التلاميذ في فهم أبواب النحو.

(الصرف) هم لم يستطيع أن يصرف كلمة العربي

ب. الإقتراحات

بعد أن أوضحت الباحثة مشكلات تعليم مهارة القراءة في فصل حادي عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا، كان هناك عدة اقتراحات من الباحث:

١. للمدرسة

يجب أن توفر المدرسة منصة للتلاميذ لزيادة إبداعهم في اللغة، وخاصة في مهارة القراءة العربية من خلال التدريس والتوجيه والدعم والتحفيز. حتى تتطور نتائج تعلم التلاميذ.

٢. للمعلم

يعد العدد المحدود للمعلم تجعل صعوبة في فهم التلاميذ بشكل فردي. ومع ذلك ، تقع على عاتق المعلم مسؤولية في توجيه تلاميذه. ينبغي على المعلم أن يزيد طريق التعليم مناسبة لشخصية التلاميذ والاستفادة من الوقت المحدود في تدريس مهارة القراءة لأن مهارة القراءة نفسها تتطلب وقتًا طويلاً للحصول على نتائج مرضية.

٣. للتلاميذ

يجب على التلاميذ الانتباه إلى ما يشرحه المعلم حول المواد التعليمية. لايزدهم عند التعلم في الفصل، واحترام من يقوم بالتدريس في الفصل ، وينقص الشعور بالكسل في التعلم.

ج. الإختتام

الحمد لله، والحمد الله على رحمته وتوفيقه حتى يتمكن الباحثة من استكمال هذا البحث. صلاة وسلاما دائما إلى النبي محمد صلى الله عليه وسلم الذي قد حمل الإسلام من إلى الزمن المنرية كمثل الآن.

قد تمت الباحثة علي كتابة هذا البحث العلمي بالموضوع " مشكلات تعليم مهارة القراءة في فصل حادي عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا". يتقدم الباحثة بالشكر لكل من ساعدني في توفير الحماسة حتى نهاية كتابة هذا البحث. أرجو هذا البحث العلمي مفيدا ومراجعا للقراءة ومفيدا للباحثة نفسها، وجميع الأصدقاء. آمين يا رب العالمين.

المراجع

أبي الحسد طاهر بن أحمد بن بابشاذ النحوي. ١٩٧١. كتاب الهادي في شرح المقدمة في النحو، (لبنان: دار الكتب العلمية)

محيسن إسماعيل عاطف . ١٤٣٠هـ – ٢٠١٤م . دروس في اللغة العربية عرض مبسط لأساسيات وتطبيقاتها، (بورصة الكتب)

النبالي العبد عبد الله. ٢٠١٩. النحو التطبيق واللسانيات, (عمان, دار الخريج)

لأكرم ضياء محمد. ٢٠٢١. مشكلات مهارة الفراءة في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة "المبارك" مرغولندوك بدماك في السنة الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١"، مجلات تعليم اللغة العربية، (كودس: الجامعة الإسلامية بقدس)

الخولي علي محمد. ١٩٩٣ م. مدخول إلى علم اللغة, (عمان: دار الفلاح للنشر والتزيع)

سماك صالح محمد. ١٩٩٨. فن التدريس للتربية اللغوية وانطباعاتها المسلكية وأنماطها العملية، (قاهرة: دار العربي)

الحديد على. ١٩٦٧. مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب، (القاهرة، دار الكاتب العربي للطابعة والنشر)

يونس، محمود وبكر قسيم، محمد. *التربية والتعليم*، (فونوراكا، مطبعة دار السلام كلية المعلمين والمعلمات دار السلام كونتور)

Alim. 2017. الإطار النظري مفهوم تعليم اللغة العربية , *Skripsi* (Eprint.STAIN Kudus)
Arikunto, Suharsimi. 2010. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis, (Jakarta: Rineka Cipta).
Awaluddin Fajar, dan Ridwan. 2019. Penerapan Metode Bernyanyi dalam meningkatkan penguasaan mufrodat dalam pembelajaran bahasa Arab di Raudhotul Athfal, Jurnal Kependidikan, (Bone: Vol. 13, No. 1).
Azhar. 2010. Bahasa Arab dan Metode Pengajaran, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar)
Fahrurrozi, Aziz. 2012. Pembelajaran Bahasa Arab: Problematika dan solusiya, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan, (Vol: 1, No: 2)
Gunadi, Gungun dan Halim Desky. 2020. Thariqah Mubasyarah: Metode Pembelajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, (Bogor: Vol. 1, No. 1).
Hamid, Abdul dan Musthofa Bisri. 2012. Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang, UIN Maliki Press).
Hamsiati. 2018. Pengenalan Morflogi Bahasa Arab bagi Pemula, Jurnal Khazanah Keagamaan, (Makassar: Vol. 6, No. 1)
Haqqy, Muzayyan Ahmad, dan Robbani Syahid. 2020. Alternatif Pembelajaran Maharah Qiro'ah dengan Kisah-kisah dalam Al-Qur'an, Jurnal Jurusan PBA El Mustaqofah, (Mataram : Vol. 19, No. 2)
Hengky, dan Umrati. 2020. Analisis Data Kualitatig: Teori Konsep dalam Penelitian Pendidikan, (Makassar: ST. Theologia Jaffray)

Hidayat, Sarip Nandang. 2012. Problematika Pembelajaran Bahasa Arab, Jurnal Pemikiran Islam, (Vol. 37, No. 1)
Hizbullah Nur, dan Azizah Nurul. 2020. Problematika Pembelajaran Kemahiran Membaca di SMP dan SMA IT Bina Pakerti, Multahaqqa Nasional Bahasa Arab III, (Universitas Al-Azhar Indonesia: Vol. 3, No. 1)
Izzan, Ahmad. 2004. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung : Humaniora)
Izzan, Ahmad. 2009. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: Humaniora)
KBBI (Kamus Besar Bahasa Indonesia)
Lestari, Puji Tri. 2016. Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Siswa di MTs Al-Mukarromah Karangjati Kecamatan Sampang Kabupaten Cilacap, Skripsi, (Purwokerto: IAIN Purwokerto)
Mahmudin Wildan. 2018. Problematika Pembelajaran Qiro'ah dan Solusi Pemecahannya, Jurnal Pendidikan Islam, (Tasikmalaya: Vol. 1, No. 1)
Makruf, Imam. 2016. Manajemen Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Berbasis Pondok Pesantren, Jurnal Pendidikan dan Kemasyarakatan, (Cendekia: Vol. 14, No. 2)
Mardawani. 2020. Praktis Penelitian Kualitatif:Teori dasar dan Analisis Data dalam Perspektif Kualitatif, (Yogyakarta: Deepublish)
Moloeong, J Lexy. 2010. Metode Penelitian Kualitatif, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya)
Muliansyah Ariadi, dan Azizah Farah Lady. 2020. Keterampilan Berbahasa Arab dengan Pendekatan Komprehensif, Jurnal Bahasa Arab, (Yogjakarta: Vol. 19, No. 1)

Munawwir, Ahmad. 2019. Pendekatan Sistem Pembelajaran Bahasa Arab, Jurnal Shaut Al-'Arabiyah, (Makassar: Vol. 7, No. 2)
Muradi, Ahmad. 2013. Tujuan Pembelajaran Bahasa Asing (Arab) di Indonesia, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, (Banjarmasin: Vol. 1, No. 1)
Noor, Juliansyah. 2012. Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Disertasi, dan Karya Ilmiah, (Jakarta: Kencana)
Nuha, Ulin. 2016. Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab, (Yogyakarta : DIVA Press)
PERMENDIKBUD No. 104 Tahun 2014 tentang pembelajaran
Rahman, Fakhrur. 2019. Problematika Pembelajaran Bahasa Arab di Kota Langsa, Tesis, (Medan: UIN Sumatera Utara)
Rahmawati, Nur Fauziyah dan Baroroh Umi. 2020. Metode-metode dalam Pembelajaran Keterampilan Bahasa Arab Reseptif, Jurnal Studi Kependidikan dan Keislaman, (Yogyakarta: Vol. 9, No.2)
Ramlan, M. 1987. Sintaksis, (Yogjakarta: CV. Karyono)
Rathomi, Ahmad. 2019. Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Qiro'ah melalui Pendekatan Saintifik, Jurnal Pendidikan Islam, (Sambas: Vol. 8, No. 1)
Rohman, Fathur. 2014. Strategi Pengelolaan Komponen Pembelajaran Bahasa Arab, Jurnal Pendidikan Bahasa Aarab dan Kebahaaraban, (Jombang: Vol. 1, No. 1)
Saifuddin. 2014. Problematika Pembelajaran Keterampilan Berbicara dalam Bidang Studi Bahasa Arab pada SMP IT Al-Fityan School

Gowa, Skripsi, (Makassar: UIN Salauddin Makassar)
Saifudin Ahmad, Mukmin Islahul, dan Fatimah Siti. 2019. Peningkatan Maharah Qira'ah bagi siswa-siswi VII-K Melalui Metode Pembelajaran Inquiri di MTs N 2 Malang, Proceeding of International Conference on Islamic Education, (Malang: UIN Mulana Malik Ibrahim)
Semiawan , Conny. 2010. Metode Penelitian Kualitatif: Jenis, karakteristik, dan keunggulannya, (Bandung: Grasindo)
Setiawan Johan, dan Anggito Albi. 2018. Metodologi Penelitian Kualitatif, (Suka Bumu: CV. Jejak)
Sugiyono. 2012. Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D, (Bandung: CV. Alfabeta)
Sugiyono. 2017. Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D, (Bandung: CV. Alfabeta)
Suparno, Paul. 2008. Riset Tindakan Untuk Pendidik, (Jakarta: PT. Grasindo, 2008)
Wagiran. 2013. Metodologi Penelitian Pendidikan: Teori dan Implementasi, (Yogyakarta: Deepublish)
Wardana , dan Djamaluddin Ahdar. 2019. Pilar Peningkatan Kompetensi Pedagogis, (Sulawesi Selatan : CV. Kafaah Learning Center)

Lampiran I

توصيف البيانات

١. نظرة عامة على مدرسة عالية نيجري بلورا

اسم المدرسة : مدرسة علياء نيجري بلورا

عنوان المدرسة : شارع غاطوط سبرطى كيلو متر٤ تامانريجو، تونجوغان، بلورا، جاوة الوسطى

NPSN : ٢٠٣٦٤٩٤٩

قرية : تامانريجو

منطقة : تونجوغان

المدينة : بلورا

المحافظة : جاوة الوسطى

الاعتماد الاكاديمي : أ

٢. تاريخ إنشاء المدرسة العليا نيجري بلورا

في عام ١٩٧٩ ، أنشأ فرع بلورا لإدارة المعارف تحت رعاية نهضة العلماء من بلورا ريجنسي مدرسة عالية البلورة "المعارف". بعد عدة سنوات من التنمية السيئة للغاية ، وافقت الإدارة على الابناء المدرسة العالية الإسلامية الحكومية في عام ١٩٨٥. الشخصيات التأسيسية:

١. الأستاذ زين الدين زهيد (رئيس فرع نهضة العلماء بلورا)
٢. لاسيمين موتشان (سكرتير فرع نهضة العلماء بلورا)
٣. مسروم أحمدي (أمين الصندوق فرع نهضة العلماء بلورا)
٤. خوضلري سفعات (رئيس سجن معاريف بلورة)

٥. محمود ب (مساعد عام)

بعد أن يتم تسجيلهم من السنة من المتوقع أن يزداد عدد المسجلين. لذلك في عام ١٩٩٣، حصل المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الابناء في بلورا على خطاب التسجيل بناءً على وزير الدين في جمهورية إندونيسيا رقم: ٢٤٤ لسنة ١٩٩٣ بتاريخ ٢٥ أكتوبر ، غيرت المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الابناء في بلورا تكون اسمها إلى المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا بتعيين خوضلري سفعات كرئيس المدرسة الأولى. وهؤلاء الأسماء رئيسات المدرسة من عام ١٩٩٣ إلى الآن قد خضع لخمسة تغييرات:

١. الأستاذ خوضلري سفعات
٢. الأستاذ الجنيدي
٣. الأستاذ سوهمطى
٤. الأستاذ محمد فتاح
٥. الأستاذ أمير الدين عزيز
٦. الأستاذ سوجيطى

٣. الرؤية والبعثة المدرسة العالية الإسلامية الحكومية

رؤية

شخصية إسلامية ، تنافسية للغاية ، وثقافة البيئية

بعثة

١. تنمية شخصية التلاميذ ذوي الشخصية الإسلامية
٢. خلق عملية تعلم منظمة وفعالة

٣. تحسين جودة موظفي المدرسة ذوي القدرة التنافسية العالية

٤. خلق بيئة مدرسية مضيئة (نظيفة ، جميلة ، متناغمة ، مثقفة).

٤. الهيكل التنظيمي

الجدول السابق هو الهيكل التنظيم في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا. وأما النظام للتلاميذ يدارها جمعية التلاميذ بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا.

٥. أحوال التلاميذ

عدد تلاميذ المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا سنة ٢٠٢٢-٢٠٢٣

الرقم	الفصل	العدد	
		الفصل	التلاميذ
.١	١٠	٩	٣٣٤
.٢	١١	٩	٣٢٨
.٣	١٢	١٠	٣٦٢
التعديد		٢٨	١٠٢٤

٦. أحوال المعلمين

بعد إجراء الملاحظات والمقابلات والتوثيق ، اكتشف الباحثة أن عدد المعلمين في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا ٥٠ المعلمين و ١٧ الموظفين. المعلم هو المدرس، والموجه، والمؤدب،

والكرشد للطلاب في التعليم. والمعلم هو العنصر الأساسي لتحقيق الأهداف المتوقعة.

٧. المرافق العامة

تتكون المرافق العامة في مدرسة علياء نيجري بلورا من فصول دراسية ومرافق أخرى تدعم طلاقة الطلاب ونجاحهم في التعلم ، على النحو التالي:

الرقم	نوع التسهيلات	مقدار
١.	فصول	٢٨
٢.	معمل الأحياء	١
٣.	معمل كيمياء	١
٤.	معمل اللغة	١
٥.	معمل الكمبيوتر	١
٦.	مكتبة	١
٧.	غرفة الضيوف	١
٨.	غرفة وحدة الصحة المدرسة	١
٩.	مجلس التلاميذ	١
١٠.	غرفة توجيه الإرشادي	١
١١.	غرفة مدير المدرسة	١
١٢.	غرفة الإدارة	١
١٣.	غرفة الإدارة	٢
١٤.	غرفة الأكاديمية	١

١٥.	غرفة الآلات الموسيقية	١
١٦.	حجز الفصل	١
١٧.	مستودع	٢
١٨.	مقصف	٤
١٩.	مسجد	١
٢٠.	حمام المعلم	٢
٢١.	حمام التلاميذ	٩
٢٢.	تعاونية تلاميذ	١

٨. المناهج الجراسية المستخدمه

بعد إجراء الملاحظات والمقابلات ، فإن المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا تحت رعاية وزارة الدين. لذاك فإن المناهج المستخدم في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا يتوافق مع المناهج الدراسي الذي أكدته وزارة الدين ، وهو مناهج ٢٠١٣.

Lampiran II

مادة التعليم اللغة العربية في مهارة القراءة (الحوار)

في المستشفي

(في البيت)

الوالد : لِمَاذَا غِبْتَ عَنِ العَمَلِ؟

محمد : اَستَأذَنتُ مِنَ العَمَلِ، لأَنِّي أَشْعُرُ في دَرَجَةِ الحَرَارَةِ وَ بِالصُّدَاعِ.

الوالد : شَفَاكَ الله عَاجِلاً، دَعْنِي أَقِسْ حَرَارَتَكَ بِمِقْيَاسِ الْحَرَارَةِ، لاَحَولَ وَلاَقُوَّةَ إِلاَّ بِاللهِ، دَرَجَةُ حَرَارتِكَ أَرْبَعُونَ دَرَجَةً مُعَوِيَّةً، وَلاَبُدَّ أَن تَذْهَبَ إِلَي الْمُستَشْفَي وَسَأُرَفِقُكَ إِلَيهِ الآنَ، وَالطَبِيبُ سَيَفْحَصُكَ لِنَعْرِفَ مَاالمَرَضُ الَّذِي أَصَابَكَ.

محمد : حَسَنًا، هَيَا نَذْهَبُ إِلَي الْمُستَشفَي عَجِلاً

Data penilaian praktek siswa kelas XI IPA II
dalam Pembelajaran Maharah Qiro'ah

No.	Nama Siswa	Penilaian Praktik Membaca
1.	Abdul Faruq	85
2.	Afni Nur Koriah	77
3.	Ahmad Fikri Hidayatullah	75
4.	Anggita Safitri	80
5.	Atina Rahmatul Ulya	85
6.	Bintan Salwa Sholihah	75
7.	Cicy Zulaihah	85
8.	Danendra Rozaq Raafi	80
9.	Davin Eka Saputra	75
10.	Elsa Hana Ayunda Safitri	75
11.	Enik Mahesa	78
12.	Fahmi Nur Rachman	77
13.	Hesti Nursetyani	75
14.	Indah Karisma Putri	80
15.	Khanif	75
16.	Kristiyana	75
17.	Lilis Sri Jovitaningsih	78
18.	Lutfiana Izatul Laili	85
19.	Muhammad Abdul Ghoni	-
20.	Muhammad Febriansyah	75
21.	Muzayyanah Nur Maukidiyah	75
22.	Nabil Faiq Fadhlul Aziz	75
23.	Nadara Puspita Litahayu	75
24.	Nailil Ilya	77
25.	Nandhiya Anjani Nasher	-
26.	Nia Asril Khasanah	75

27.	Nurul Evi Khoirun Nisa	78
28.	Nurul Faidah	75
29.	Olivia Cahyani Agustina	78
30.	Pramula Agustina Pertiwi	75
31.	Princcess Haris Maulidya	78
32.	Riefqi Aliffa Abror	75
33.	Riska Aulia Nu'ufaah	77
34.	Sarah Jeissica Apriyanti	76
35.	Siti Parida Ivasibiana	80
36.	Syahrul Mahendra	80
37.	Ulfi Nur Ana	85
38.	Wiji Lestari	77

Lampiran III

A. INSTRUMEN OBSERVASI
   1. Lokasi penelitian di Madrasah ‘Aliyah Negeri Blora
   2. Prosedur dan kondisi saat kegiatan pembelajaran Bahasa Arab
   3. Langkah-langkah kegiatan pembelajaran
   4. Buku Ajar yang digunakan dalam kegiatan pembelajaran
   5. Interaksi antara guru dan murid dan antara murid dengan murid
   6. Keaktifan siswa selama proses pembelajaran berlangsung
   7. Sarana prasarana dan media pembelajaran
   8. Faktor penghambat dalam kegiatan pembelajaran
   9. Problematika yang ditemukan pada proses pembelajaran

B. Observasi Pelaksanaan Pembelajaran pada Guru

No.	Aspek yang diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak
1.	Persiapan		
	a. Guru mempersiapkan rencana pelaksanaan pembelajaran (RPP)	✓	
2.	b. Guru mempersiapkan media pembelajaran	✓	✓

3.	Penyampaian Materi Pembelajaran a. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran b. Guru memotivasi dan memberi perhatian siswa agar mereka semangat selama proses pembelajaran c. Guru menggunakan bahasa yang mudah difahami oleh siswa d. Guru bertanya kepada siswa untuk memastikan kefahaman siswa e. Guru mengajak siswa untuk menyimpulkan materi pembelajaran diakhir proses pembelajaran Metode Pembelajaran/Pelaksanaan Pembelajaran a. Variasi dalam proses pembelajaran agar tidak bosan b. Guru menegur siswa yang tidak	✓ ✓ ✓ ✓ ✓	 ✓ ✓

	kondusif saat berlangsungnya proses pembelajaran c. Menemukan solusi yang tepat secara bersama disetiap permasalahan d. Materi pembelajaran sesuai dengan tujuan pembelajaran e. Ilustrasi dan contoh dipilih dengan baik agar siswa tidak kebingungan f. Penggunaan media secara efektif g. Memberikan latihan untuk melatih kefahaman siswa h. Guru bersikap terbuka jika siswa melakukan hal yang tidak disengaja ketika proses pembelajaran	✓ ✓ ✓ ✓ ✓	

C. Kondisi siswa selama proses pembelajaran maharah qiro'ahdi MAN Blora

No.	Aspek yang diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak
1.	Pengetahuan yang dipelajari dan ditemukan oleh siswa	✓	
	a. Membaca kalimat Arab kemudian mengulanginya	✓	
	b. Menunjukkan respon aktif saat guru menjelaskan		
2.	Membangun kefahaman siswa dalam membaca	✓	
	a. Membaca terlebih dahulu sebelum praktek membaca didepan kelas	✓	✓
	b. Berdiskusi dengan teman sebangku mengenai bacaan yang belum difahami		
	c. Niat atau keinginan untuk dapat membaca teks Arab dengan lancar		

D. Kondisi sarana prasarana selama proses pembelajaran khususnya pembelajaran maharah qiro'ahdi MAN Blora

No.	Aspek yang diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak
1.	Sarana Prasarana Pembelajaran a. Kamus b. Buku c. Modul	✓	✓ ✓

Lampiran IV

PEDOMAN WAWANCARA

A. Pedoman Wwancara kepada bapak Kepala Sekolah Madrasah ‘Aliyah Negeri Blora

1. Bagaimana sejarah berdirinya MAN Blora?
2. Dimana letak geografis MAN Blora?
3. Bagaimana isi VISI Dan MISI MAN Blora?
4. Berapa jumlah guru, pegawai, dan siswa di MAN Blora?
5. Berapa jumlah guru bahasa arab di MAN Blora?
6. Bagaimana proses perikrutan siswa di MAN Blora?
7. Bagaimana pandangan bapak mengenai proses pembelajaran bahasa arab di MAN Blora? Apakah sudah memuaskan/sukses dalam pembelajarannya atau sebaliknya? Mengapa?
8. Apakah ada program pembelajaran khusus bagi siswa yang kurang menguasai bahasa arab?

B. Pedoman Wawancara kepada Guru Mapel Bahasa Arab Madrasah ‘Aliyah Negeri Blora

1. Apa tujuan khusus dalam pembelajaran bahasa Arab pada maharah qira’ah?
2. Bagaimana proses pembelajaran bahasa arab di MAN Blora terkhusus pada maharah qira’ah?
3. Strategi dan metode apa yang ibu gunakan dalam meningkatkan maharah qira’ah pada siswa?

4. Materi dan media apa yang digunakan dalam pembelajaran bahasa arab?
5. Adakah kendala atau problem yang ibu hadapi selama pembelajaran qira'ah berlangsung?
6. Faktor apa saja yang mempengaruhi adanya problem tersebut?
7. Adakah program khusus bagi siswa yang belum menguasai bahasa arab, terutama dalam pembelajaran maharah qira'ah?

C. Pedoman Wawancara Siswa kls XI IPA II Mdrasah 'Aliyah Negeri Blora

1. Sebelumnya apakah siswa lulusan pondok pesantren? Berasal dari sekolah manakah kalian sebelum masuk di MAN Blora?
2. Sejak kapan kalian mengenal bahasa arab?
3. Apakah kalian menyukain pelajaran bahasa arab? Mengapa?
4. Bagaimana pendapat kalian mengenai pembelajaran bahasa arab di MAN Blora?
5. Sebelum pembelajaran dimulai, apakah guru sering memberi motivasi belajar pada siswa agar semangat dalam mempelajari bahasa arab?
6. Apakah guru mengajak berkomunikasi selama pembelajaran bahasa arab berlangsung? Atau hanya duduk dan menyimak siswa?
7. Bagaimana tempo yang digunakan guru dalam pembelajaran bahasa arab, cepat atau lambat?
8. Dalam bahasa arab sendiri terdapat empat *maharah* (keterampilan) yaitu; *maharah menyimak, membaca, menulis, dan berbicara*.

Apakah kalian memahami semua maharah tersebut?

9. Apakah kalian memahami setiap materi dalam pembelajaran maharah qira'ah?
10. Apakah kalian kesulitan dalam melafalkan dan membedakan bunyi dalam huruf-huruf hijaiyah?
11. Apakah kalian sudah pernah menghafal mufrodat (kosa kata) dalam bahasa arab? Dan berapa mufrodat yang kalian sudah hafal?
12. Adakah kesulitan dalam menghafal mufrodat?
13. Faktor apa yang menghambat dalam menghafalkan mufrodat?
14. Apakah kalian kesulitan dalam membaca kalimat arab? Apa sebabnya?
15. Apakah kalian juga kesulitan dalam menerjemahkan kalimat arab? Alasannya?
16. Apa yang menjadi problem kalian dalam pembelajaran maharah qira'ah?
17. Langkah apa yang akan kalian lakukan jika kalian sudah mengetahui dan mengalami sulitnya dalam pembelajaran maharah qira'ah?

Lampiran V

DOKUMENTASI

الملاحظة عن عملية التعليم مهارة القراءة في الفصل حادي عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية

المقابلة مع مدير المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا

المقابلة مع معلمة ماجة التعليم اللغة العربية بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلورا

المقابلة مع التلاميذ فصل حادي عشر من علم الطبيعية ٢ بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بلور

Absensi siswa kelas XI IPA II Madrasah 'Aliyah Negeri Blora

No.	Nama Siswa	Jenis Kelamin
1.	Abdul Faruq	L
2.	Afni Nur Koriah	P
3.	Ahmad Fikri Hidayatullah	L
4.	Anggita Safitri	P
5.	Atina Rahmatul Ulya	P
6.	Bintan Salwa Sholihah	P
7.	Cicy Zulaihah	P
8.	Danendra Rozaq Raafi	L
9.	Davin Eka Saputra	L
10.	Elsa Hana Ayunda Safitri	P
11.	Enik Mahesa	P
12.	Fahmi Nur Rachman	L
13.	Hesti Nursetyani	P
14.	Indah Karisma Putri	P
15.	Khanif	L
16.	Kristiyana	P
17.	Lilis Sri Jovitaningsih	P
18.	Lutfiana Izatul Laili	P
19.	Muhammad Abdul Ghoni	L
20.	Muhammad Febriansyah	L
21.	Muzayyanah Nur Maukidiyah	P
22.	Nabil Faiq Fadhlul Aziz	L
23.	Nadara Puspita Litahayu	P
24.	Nailil Ilya	P
25.	Nandhiya Anjani Nasher	P
26.	Nia Asril Khasanah	P
27.	Nurul Evi Khoirun Nisa	P

28.	Nurul Faidah	P
29.	Olivia Cahyani Agustina	P
30.	Pramula Agustina Pertiwi	P
31.	Princcess Haris Maulidya	P
32.	Riefqi Aliffa Abror	L
33.	Riska Aulia Nu'ufaah	P
34.	Sarah Jeissica Apriyanti	P
35.	Siti Parida Ivasibiana	p
36.	Syahrul Mahendra	L
37.	Ulfi Nur Ana	P
38.	Wiji Lestari	P

ترجمة الباحثة

أ. السيرة الذاتية

الإسم : إيفا أوكتافياني

رقم القيد : ١٨٠٣٠٢٦٠٧٥

المكان و التارخ : بلورا، ١٠ اكتوبر ٢٠٠٠

العنوان : غمفون–جيفون–بلورا–جاو الوسطى

الكلية/القسم : كلية التربية و التعليم/ قسم تعليم اللغة العربية

رقم الهاتف : ٠٨٥٣٢٨٢٤٧٦٥٧

البريد الإيلكترونيكية : evaoktavianablora@gmail.com

ب. السيرة التربية

١. التربية الرسمية:

- عايشية بستان الأطفال غمعون جيفون بلورا
- المدرسة الإبتدائية الحكومية ١ كامولان
- المدرسة الثانوية الإسلامية السلام بنجيلا طوبا جاوى الشرقية
- المدرسة العلية الإسلامية السلام بنجيلا طوبا جاوى الشرقية

٢. التربية غير الرسمية:

- كلية المعلمات الإسلامية بمعهد السلام للتربية الإسلامية بنجيلا طوبا جاوى الشرقية